

## About O'right

The "O" in O'right symbolizes our commitment to zero carbon and sustainability; "right" represents our dedication to do the right thing for the earth. O'right, pronounced as "all right" and can be also read as "zero right," encompasses our promise to speak up for the climate and empower through environmental education - all of which are anchored to our mission to give consumers a brand new experience and inspire others to aspire for a greener world.

### 關於歐萊德

「O'right」的O象徵著零碳、永續，right代表我們堅持做對的事。「All right、ZERO'right」我們承諾「為氣候而聲，為環境教育而行」，帶給消費者全新體驗感受，與你一起讓世界變好！



## The River Matters

“We know what kind of shampoo consumers want, but what does the river expect from you?” – We popularized this catchphrase in 2006, making the promise to offer nature-inspired products and services that create green value.

### 河流期望的洗髮精

「我們知道客戶需要什麼洗髮精，但河流又期望什麼樣的洗髮精？」  
這是歐萊德 2006 年立下的品牌宣言，將大自然的期待納入產品服務的考量，  
是我們堅持至今的綠色價值主張。



# Together Greener

歐萊德與你一起讓世界變好

## WHO WE ARE

O'right's never been just a hair and skin care company, but a brand that is dedicated to giving people, society and the environment the best care they deserve.


Since the founding of O'right in 2002, we have been crystal clear about the path we have paved towards sustainability, always respecting nature and putting our planet first. More than two decades of pure dedication and perseverance in communicating our core values Green, Sustainability, Innovation have put us on the path towards a sustainable corporate culture and manufacturing paradigm, creating green products and services as well as social and ecological value. Since 2020, SGS has conducted independent carbon neutrality validations of our Scope 1, 2 and 3 emissions and declared our achievement of carbon neutrality, making us the first zero carbon beauty company in the world.



## WHO WE ARE

歐萊德從來都不只是一間髮膚保養品公司，而是一個對人類、對社會、對地球都好的品牌。

早在 2002 年創立的歐萊德，即確立綠色品牌發展走向，堅持尊重環境思維。如今，二十多年來的堅守，歐萊德始終傳遞著綠色、永續、創新核心理念。公司從綠色產品、綠色服務、社會利益到生態利益，全都在訴說一間企業是如何實踐「零碳永續」。於 2020 年起，歐萊德已連續 3 年經 SGS 查證達成全組織及全產品範疇一、二、三全面性碳中和，成為全球第一個零碳美妝企業。

An aerial photograph of a vast, snow-covered mountain range. A winding road or path is visible, cutting through the white expanse. The terrain is rugged, with various peaks and valleys covered in snow. The lighting is soft, creating a serene and somewhat ethereal atmosphere. The overall color palette is dominated by whites and light blues, with some darker shadows in the crevices.

As the intensity and frequency of extreme weather events increase, to fulfill our commitment of empowering people through environmental education, we took a great leap forward to a snowy destination for the Melting Greenland project – a 23-day expedition across the Arctic to witness first-hand the impacts of climate change up close, inviting viewers to see a part of the world that is literally the front-row seat on the top of the world. The team set off on the Arctic expedition and visited 11 cities and interviewed scientists, government officials and local residents on their views on being on the frontline of climate change. Melting Greenland reveals how climate change has affected Greenland’s environment, science, livelihood and culture, and even the spectacular sight of glaciers collapsing right before the team’s eyes...

We believe that Melting Greenland can resonate with society on a global scale, galvanize public awareness and drive change through the power of environmental education. With Sustainable Development Goal 13 Climate Action as our priority, we urge businesses worldwide to accelerate the transition to net zero and achieve sustainable development.

近年來，看見極端氣候的加劇變化，歐萊德以「解凍格陵蘭」為計畫名稱，組成遠征隊展開二十三天的旅程實地走訪極地，親自造訪 11 個城鎮、與專家學者、政府官員、當地居民深度訪談，紀錄氣候變遷對格陵蘭造成的環境、科學、民生、文化衝擊，更直擊冰山崩落實況 ...

我們希望讓大眾目睹氣候變遷事實，從環境教育著手，帶來改變的力量，並將台灣綠色永續的影響力擴及到國際。

以聯合國永續發展目標 SDGs 目標 13「氣候行動」作為最急迫目標，願能鼓舞全球企業朝往淨零永續發展。



## Melting Greenland

On August 14, 2021, unprecedented rain fell for the first time in recorded history at Greenland's ice sheet summit. The historic rain event dumped 7 billion tons of water, resulting in a loss of 870,000 km<sup>2</sup> of mass, which is more than enough to generate hydropower.

### 解凍格陵蘭

2021年8月14日，位於北極圈的格陵蘭冰蓋落下有史以來第一場雨。當天降雨量高達70億噸，相當約87萬平方公里的雪地流失，當地所觀測到的融冰速度大到可以產生水力發電。



Climate change exacerbates the loss of biodiversity, which aggravates the transmission of infectious diseases spread by animals to humans. This is nature's way of fighting back – and we are paying the price.

當氣候變遷危害到生物多樣性樣貌時，就會導致萬物生命網絡斷鏈，逐步增高疾病從野生動植物傳給人類的潛在風險，最終反撲回人體健康的崩壞。



When it comes to fighting climate change, every individual should be responsible.

We know the solution.

What are you waiting for?

面對氣候變遷的問題，

沒有人是局外人，

我們都知道解決方法，

你還在等什麼？







Sustainability is a journey, not a destination.  
Each sign, each number sounds the alarm.  
The world must wake up.

永續是沒有句點的挑戰  
每一面牌子、每一個數字，都如響鐘，是對世人的提醒。

This green building is infused with lush greenery and a nature-inspired ambience, with solar panels and wind turbines at the rooftop for generating clean, renewable energy to manufacture carbon neutral products. We are certified under ISO 50001, the global energy management systems standard, and joined RE100 with a global, public commitment to 100% renewable electricity by 2025.

走進綠意環繞的歐萊德，抬頭就可看見太陽能面板，以及佇立在頂樓天空農場的風力發電機。

使用兩大綠色潔淨能源，自行生產綠電製造純淨綠色產品，減少高耗能能源使用，並獲得 ISO 50001 能源管理系統認證，更與國際接軌加入 RE100 再生能源倡議，承諾 2025 年實現百分百再生能源，為下一代留下永續美好環境。





O'right is more than just a beauty brand; we convey the connection between this land and all life on earth. In 2012, we invested 180 million NTD to build O'right Green Headquarters. From choosing the perfect place and observing the natural environment of the site, we spent 2 years learning how to interact and live in harmony with nature before going forward with the construction work. Every detail was meticulously planned in order to make this project possible.

- EEWB Green Building Gold Certification
- Building Carbon Footprint Diamond Certification
- Green Factory Label (Ministry of Economic Affairs)
- The First GMP Certified Green Cosmetics Plant in Asia
- Environmental Education Facility and Venue (Environmental Protection Administration, Executive Yuan)
- MUSE Design Awards Platinum Winner (Architectural Design Factories & Warehouses)
- Golden Novum Design Award Winner (Architectural Design)
- LOOP Design Awards Architecture Category Winner
- Singapore Interior Design Awards 2022 Bronze (Best in Workspace Design – Floor Area ≥ 500 sqm)
- A' Design Award & Competition
- Berlin Design Awards 2022 Winner (Architecture – Commercial – International)
- Sky Design Awards 2022 Shortlisted (Architecture)
- International Design Awards

綠色髮妝品牌「O'right 歐萊德」擁有的不只是髮妝產品，更想訴說這塊土地與所有生命的連結。2012 年斥資 1.8 億元打造綠建築總部，花費兩年研究這塊土地，觀察一年四季晨曦斜陽的日照角度與風向，學習如何與它共處，每個微小細節的堆疊，成就綠建築的設計。

- 台灣 EEWB 綠建築黃金級認證
- 經濟部綠色工廠認證
- 行政院環境保護署環境教育設施場所
- 美國繆思設計白金獎
- 歐洲新銳設計獎項首獎
- 義大利 A'Design Award 國際設計大獎
- IDA 國際設計獎
- 廠房類建築「鑽石級建築碳足跡認證」
- 全亞洲第一座綠建築化妝品 GMP 廠
- 法國創新設計金獎
- 新加坡室內設計大獎 SIDA
- 德國柏林設計獎
- 加拿大天空設計大獎



**RE 100** THE °CLIMATE GROUP 

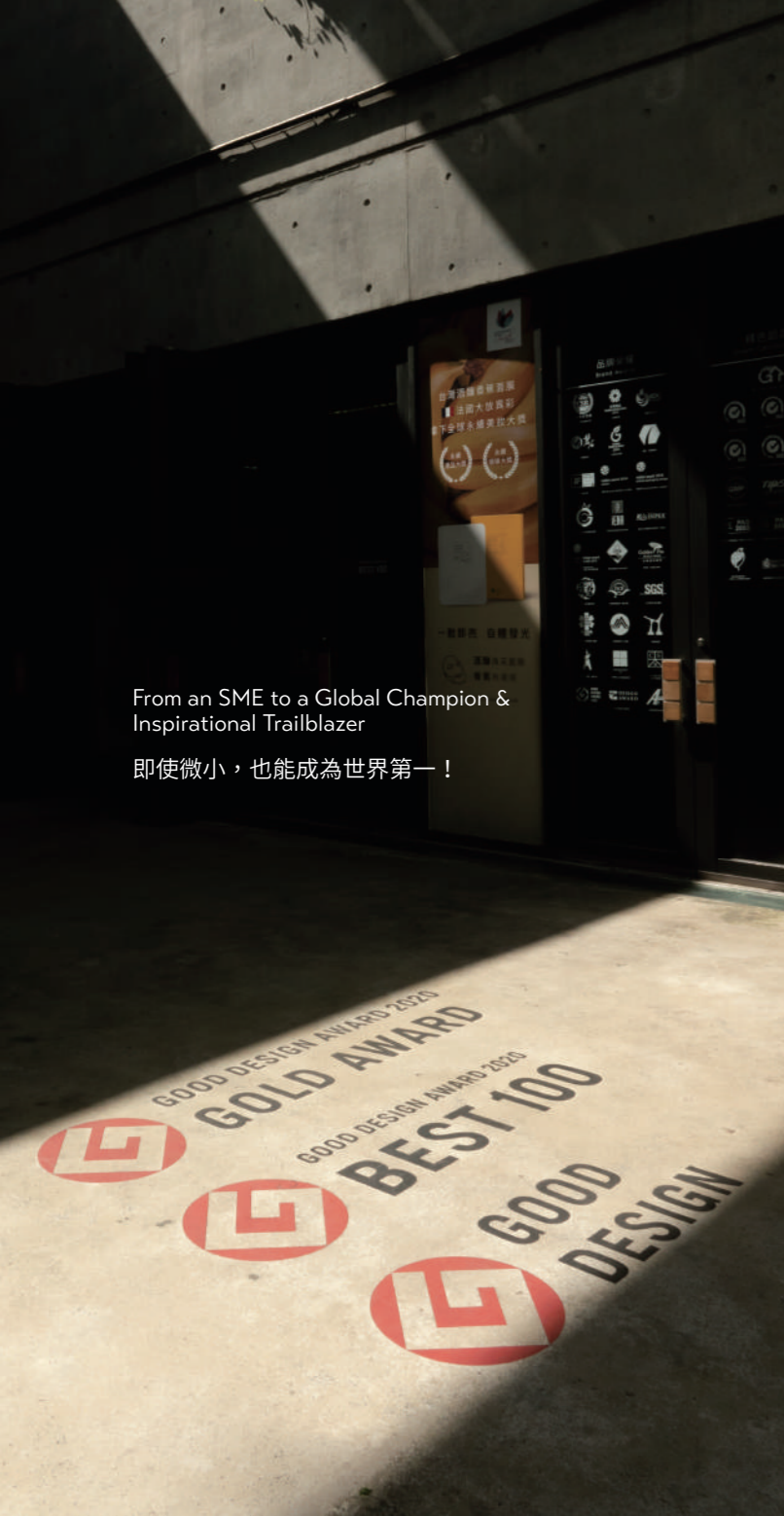
We crossed the finish line to our RE100 commitment, reaching 130% green energy operating reserve by the end of 2022. In 2023, all of our on-site renewable energy (including our laboratory, workplace, brand showroom, environmental education hall) will reach 100%, meaning that we are expected fulfill our RE100 target 2 years earlier than planned. This milestone will make us the first RE100 member to achieve 100% renewable energy by 2025.

歐萊德 2022 年底達成 RE100 的目標承諾，同時綠電準備率達 130%。

2023 年歐萊德綠建築總部涵蓋工廠、實驗室、辦公室、品牌館、環境教育場域等，全年將達成 100% 綠電目標，提前 2 年實踐 RE100 再生能源倡議承諾！成為台灣第一個在 2025 年前實現 100% 使用再生能源的 RE100 成員。

From an SME to a Global Champion & Inspirational Trailblazer

即使微小，也能成為世界第一！





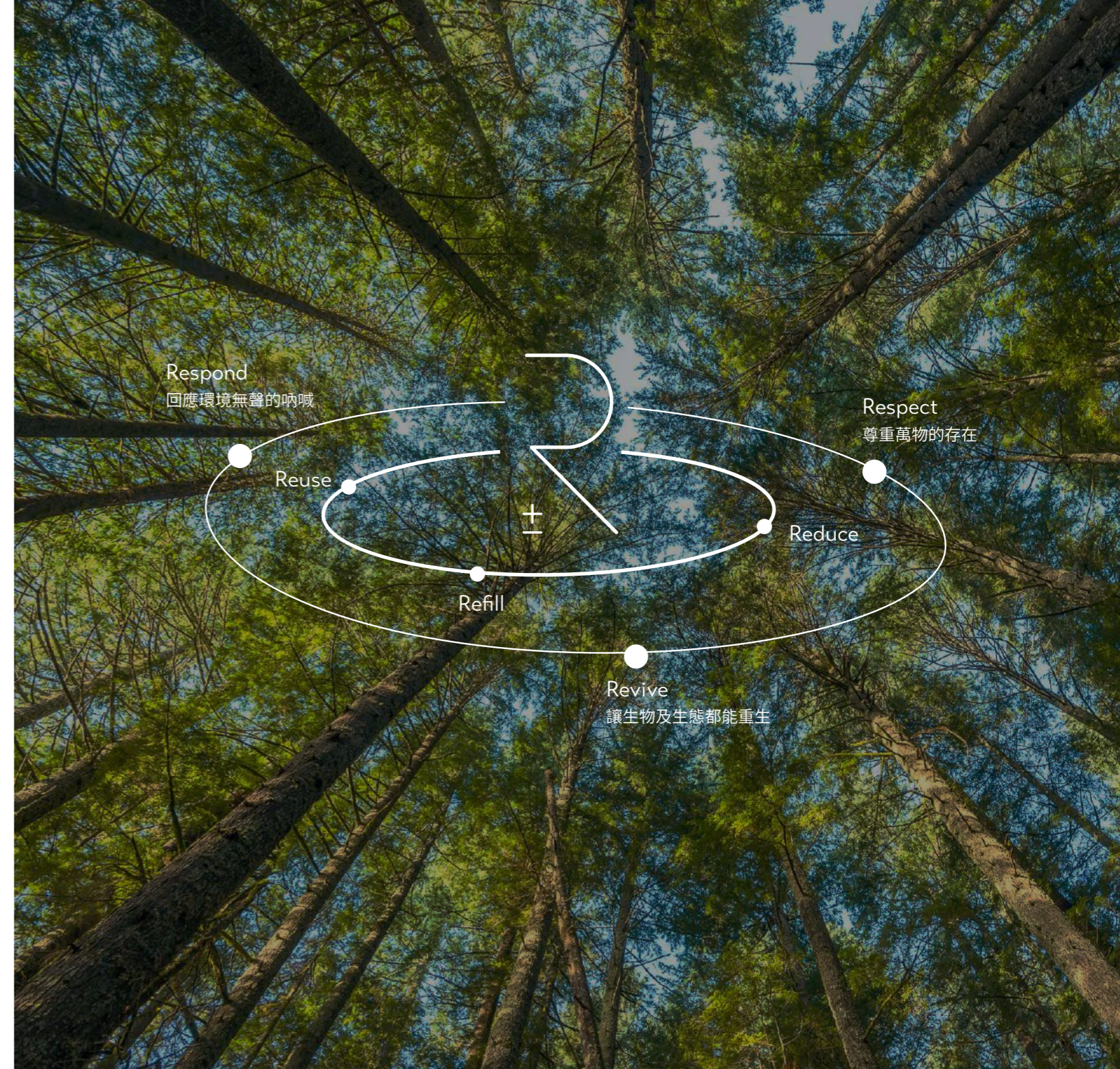
+ MORE respect for nature

- LESS burden on human health and the environment

±R Plan is an innovative circular design that breaks through the technicle-cycle based barriers of Reuse, Refill, Reduce and takes things to the next level by exploring the biological concept of Respond, Revive, Respect. Building a vision for zero carbon consumption and conceived to enhance respect for nature, ±R Plan strives to switch from a technical or a biological mindset, from a linear to a circular economy, by bringing the production process and consumer behavior into the cycle.

+ 「增加」對自然萬物的尊重    - 「減少」對身體與環境負擔

±R 計畫將 Reuse (重複使用)、Reduce (減少)、Refill (重複充填) 過去的工業思維，提升至 Respond (回應)、Revive (復甦)、Respect (尊重) 生物多樣性的生態思維，希望把消費行為納入永續循環中，串聯製造到消費，提供消費者尊重萬物的零碳消費新生活。





**Vegan**  
O'right empowers you to live a committed vegan lifestyle with 100% natural and pure plant-based beauty products that contain no animal by-products or animal-derived ingredients.

**純素**  
堅持不添加動物來源成分，天然植萃配方 100% 無動物來源，推薦給所有素食消費者。



**Gluten-free**  
O'right curates gluten-free hair and skin care products that are healthy and safe for people and the environment.

**無麩質**  
全系列產品不含麩質成分，提供每一位希望享受身體髮膚健康與安心照護的您。



**Animal Welfare Matters**  
None of O'right's products are tested on animals as a show of respect for all life on earth and support for animal welfare and animal rights.

**關心動物權益**  
尊重生命為基礎，在產品配方研發堅持不做動物實驗，以替代性試驗證實產品功效，並支持動物保育與關懷動物權益，成就真正的綠色產品概念。



**Non-GMO**  
O'right strives to offer green products made with non-GMO-sourced ingredients to ensure the health and well-being of you and the environment in the best way possible.

**不含基因改造生物**  
優先選用天然植萃成分外，更選用不經基因改造之植萃來源成分，用心守護地球最綠能量。



**Sustainable Ingredients**  
O'right makes sustainable sourcing our priority. All ingredients are put through rigorous, no-nonsense testing that are made transparent to consumers to make sure that our materials can be recirculated and returned to the earth (the biological cycle) as nutrients.

**永續成分**  
嚴格檢視全成分並創新訂定永續來源生成比例，標示符合生態系統可自然循環，給大眾最透明、安心的選擇。



**Star Label**  
O'right believes in making full and honest disclosure of ingredients. All products are labeled with a full list of ingredients and stars to make it easier for consumers to identify the natural ingredients contained within.

**三顆星標示**  
秉持真實揭露原則，於全系列產品外包裝根據全成分來源加註星級標示，以負責任的態度讓消費者更易辨識產品的天然來源。





## Green Ingredients: Eliminate Petrochemicals, Restore Biodiversity

In accordance with ISO 16128 guidelines, natural ingredients are “ones not obtained from fossil fuels (petroleum products).” O’right chooses the USDA Certified Biobased Product label to verify the “natural” (biobased) in our products using professional instruments and scientific methods. The label helps brands and companies maintain high scientific credibility and uphold high standards in sustainable beauty products.

Validated by Beta Analytic, the world’s leading radiocarbon dating and biobased content testing laboratory, as of today 71 products and 4 ingredients of O’right carry the USDA Certified Biobased Product label. Our aim is to increase the purchase and use of biobased products, reduce our reliance on fossil fuels, lower carbon emissions, mitigate climate change and keep our green promise to consumers and the earth.

### 綠色原料：去石化來源是恢復生物多樣性的第一步

ISO 組織發布的化妝品天然有機指引「ISO 16128」說明：化妝品的天然，就是「非石化」。

選擇全球最具公信力的 美國官方農業部 USDA Biobased 生物基天然永續認證，以科學方式和專業儀器測試產品「非石化成分比例」。截至 2022 年底，歐萊德已累積 71 支產品、4 種獨家原料通過此認證，產品全成分的「非石化來源」皆通過嚴苛的 Beta 實驗室檢驗標準。透過生物循環原則，增加可再生農業資源運用，減少對石油的依賴，同時減緩碳排放及氣候變遷的問題，持續履行對消費者與地球綠色永續承諾。

#### USDA Certified Biobased Product Label

The USDA Certified Biobased Product label identifies products made from renewable biological resources to promote the circulation of new organic renewable carbon (non-fossil), reduce carbon emissions and maintain ecological balance.

#### What is Mandatory Federal Purchasing?

This symbol indicates that a product qualifies for mandatory federal purchasing by meeting or exceeding the minimum biobased content requirements for one or more products categories that have been identified by USDA.

The letters "FP" on the label indicates that the product qualifies for preferred federal purchasing.

美國官方農業部 USDA Biobased 生物基天然永續認證檢測產品中可再生生物來源成分，成份可幫助地表上參與生物循環的碳被重複利用，並有助於降低碳排放，為生態平衡的永續認證。

#### 強制性聯邦採購 Federal Purchasing 是什麼？

此符號代表該產品滿足或超過美國農業部確定的一種或多種產品類別之最低生物基含量要求。美國農業部指示聯邦政府須優先採購農業部 (USDA) 列有「FP」符號類別的生物基產品。



# BETA

Beta Analytic

#### O’right Biobased Products

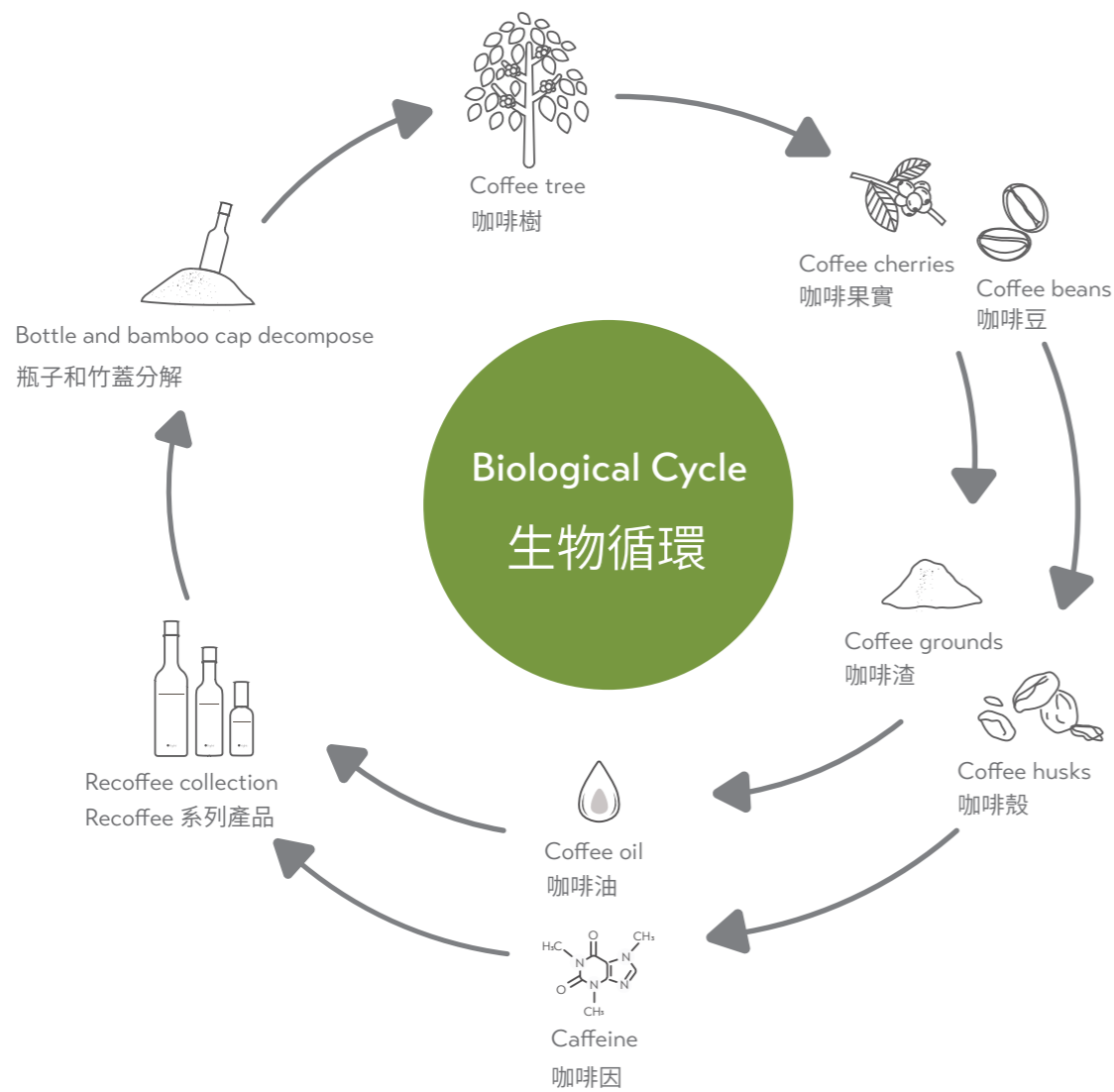
Tested by USDA-approved Laboratory Beta Analytic

A key technical advisor and co-developer of the ASTM D6866 method, Beta Analytic is the world’s largest biobased content testing laboratory and leader of carbon-14 analysis\*. The laboratory was awarded the ISO/IEC 17025:2017 accreditation to provide biobased testing under CEN/TS 16137 and EN 16640.

\*Carbon-14 (radiocarbon) dating method was introduced by Willard F. Libby, a physical chemist who received the Nobel Prize for Chemistry for the technique.

歐萊德通過產品全成分驗證的檢驗單位：美國政府認證 Beta 實驗室。

世界最高標準 Beta 實驗室是 ASTM D6866 方法的關鍵開發成員之一，並在全球的主要生質標準化行動中擔任技術顧問，如歐洲施行的 CEN/TS 16137 和 EN 16640。經 ISO 17025:2017 認證的 Beta 實驗室一直是碳 14 測試的領先者。  
(由美國化學家李比 Willard F. Libby 提出的碳 14 測定法，獲得諾貝爾化學獎。)



## Cradle to Cradle

Did you know? It takes only 6 cups of coffee to make a shampoo bottle. Coffee oil extracted from 100% spent coffee grounds are used in the shampoo formulation. Spent coffee grounds blended with PLA are used to make the 100% biodegradable shampoo bottle. This biodegradable shampoo bottle will slowly break down and act as the nutrients for the coffee beans inside the bottle to grow into a coffee tree. Comes from nature and returns to nature – a complete biological circular system.

### 搖籃到搖籃

只要六杯咖啡，就可做出一瓶洗髮精的瓶身！

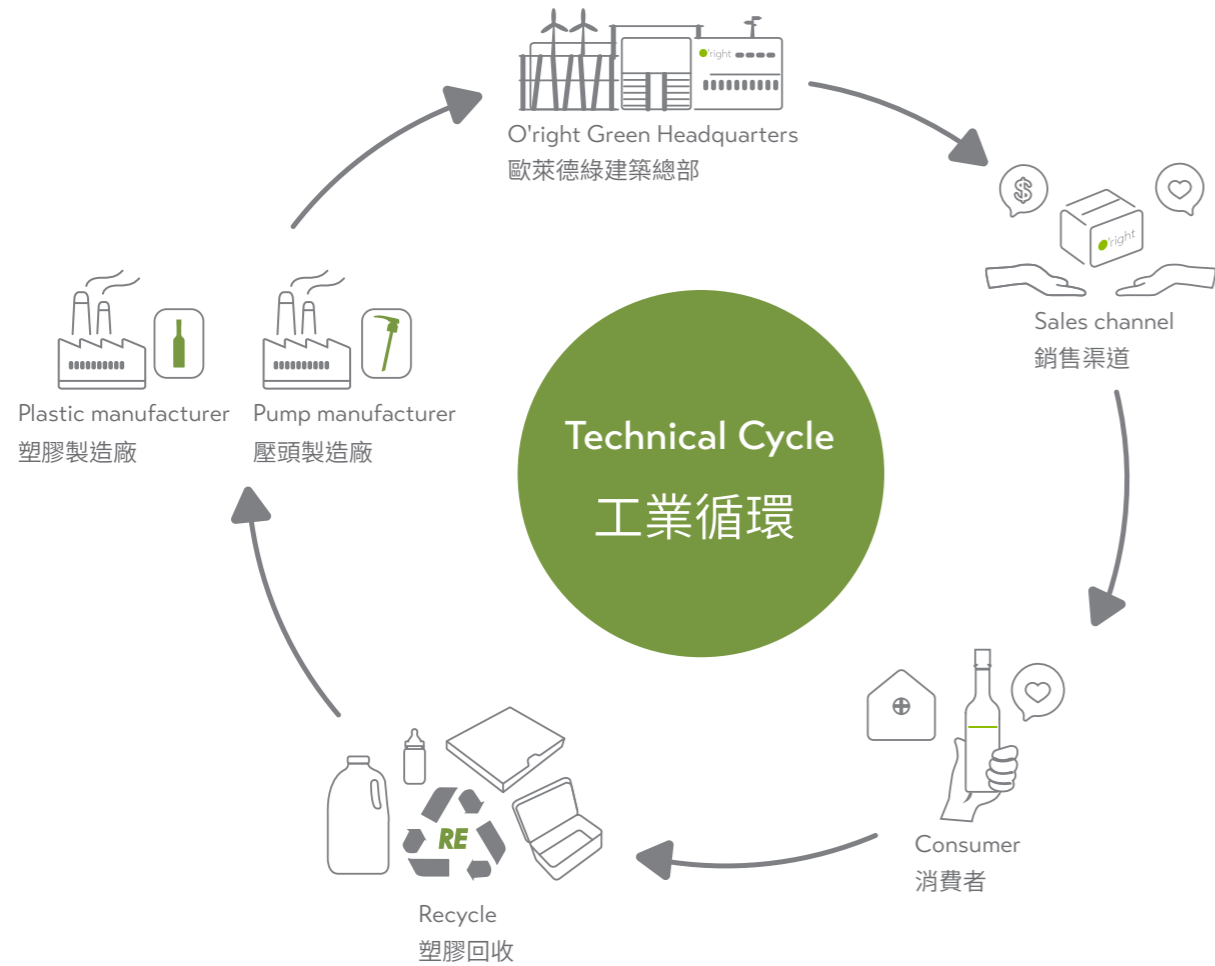
採用 100% 咖啡渣再利用，提煉出咖啡油製成洗髮精內料，再利用咖啡渣混合 PLA 製成百分百生物可分解瓶器，使用完後把空瓶埋入土中，經過陽光的曝曬漸漸脆裂，最後分解成二氧化碳及水分，約一年瓶身不見了，換來的是一棵萌芽的咖啡樹，達到「生物循環」的零碳概念。

zero  
CO<sub>2</sub>

Carbon Neutrality  
O'right continues to lead the way in sustainability by achieving carbon neutrality across its entire product portfolio, manufacturing operations and organization. At the very beginning of our green journey, we had already set green standards and stood by them ever since. That includes eliminating petrochemicals from our products (USDA Certified Biobased Product label), building a green supply chain dedicated to PCR packaging and putting an internal price on carbon. In 2011, we introduced the first carbon neutral product certified by BSI, becoming the first beauty company to reach the finish line on the road to zero carbon and a circular economy.

zero  
IMPACT

碳中和  
歐萊德已達成全品項產品、工廠與組織的碳中和，創立初期早訂下綠色標準：原料全面去石化來源（USDA Biobased 標準）、建構 PCR 包裝綠色供應鏈、制定「碳定價」，2011 年經由 BSI 確證取得台灣第一個碳中和產品，是全球最早達到零碳的美妝企業，讓大地回歸純淨永續能量，實踐生生不息的零碳循環。



## Green Packaging: Closing the Circularity Loop through Recycling and Regenerating

It is a corporate responsibility to use less virgin fossil-based plastic and go the recycle and regenerate route. O'right's shampoo and body wash range features 100% post-consumer recycled (PCR) bottles. For consumers, the quickest way to take zero carbon actions is to choose PCR products, which significantly reduces carbon emissions by 60-80% compared to virgin plastics. In 2018, we developed the world's first renewable PCR shampoo pump and became the first beauty brand to go circular from the inside (formula) out (packaging). We build a technical circular system and adopt Cradle to Cradle principles to fully close the loop on the circular economy.

### 綠色包裝：回收再製是循環經濟的最後一哩路

從源頭開始減少使用新的石化原料，回收資源的「再生再製」，是企業的責任！如何徹底實踐資源再利用？歐萊德洗沐系列瓶身 100% 全面採用 PCR 消費用品回收再製材料 (Post-Consumer Recycled)，對消費者來說是最簡單且直接的減碳行為，與全新塑膠製品相比，能大幅降低 60-80% 的碳排放量。歐萊德在 2018 年，更打造出全球第一支再生塑膠 (PCR) 洗髮精壓頭，成為第一個從內料到外包裝，皆全面落實「循環經濟」的髮妝品牌，實現搖籃到搖籃的理念，完成產品減塑、減碳的最後一哩路。



Made for Recycling Interseroh+ Quality Seal  
Interseroh is one of the leading providers of services for the take-back and recycling of transport packaging, designing intelligent zero waste solutions and products that benefit the environment, the economy and the society at large. Leading the way in eco-packaging, O'right and Formosa Flexible Packaging discovered a solution to the non-recyclable refill pack problem - the first flexible packaging in Taiwan to be granted the Made for Recycling Interseroh+ quality seal.

榮獲歐洲 Interseroh 認證  
Interseroh 是歐洲最大專業原材料回收再利用的集團，及全球擁有專業認證資格的回收企業，歐萊德解決補充包「不環保」的問題，與大全彩藝聯手為台灣得第一個「可回收認證」的軟性包材。

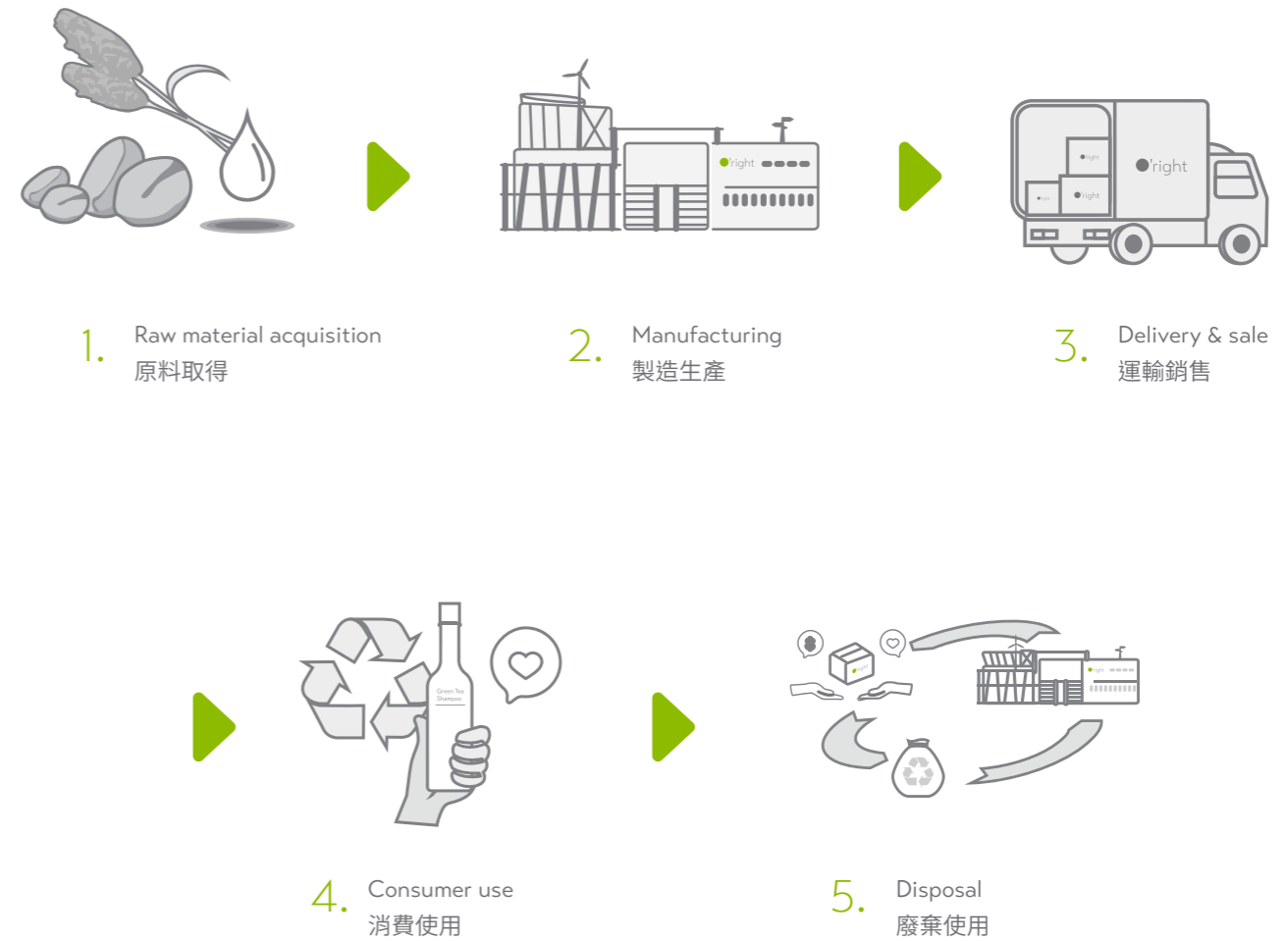


100% Post-consumer Recycled Bottle  
Building a robust green supply chain is a corporate responsibility and essential to increasing competitive advantage. O'right joined forces with Da Fon, a leading bottle manufacturing company in Taiwan, to develop a 100% PCR plastic bottle.

100% 可塑再生瓶  
建構紮實的綠色供應鏈是企業必須具備的責任與競爭力，歐萊德在工業循環的產品包裝上，與供應鏈夥伴「瓶子工廠：大豐科技」合作研發 100% 永續回收再製 (Post-Consumer Recycled, PCR) 塑料瓶器。

Green has long been embedded into our DNA and everyday life. Our road to zero carbon is powered by the determination to achieve carbon neutrality throughout a product's lifecycle – from raw material acquisition, manufacturing, delivery and sale to use and disposal. Everything we do is in the best interest of human health, earth and the society, creating green value through innovation throughout our green journey.

綠色 DNA 早已根深蒂固地存在於歐萊德的價值理念，涵蓋產品生命週期五個階段 — 「原料取得、製造生產、運輸銷售、消費使用、廢棄回收」全面達到碳中和。致力每項作為都必須對人體健康、對環境友善、並對社會有益，盼能創造更多富具意義的綠色價值！



## Organic Plant Extraction R&D Center

Equipped with a biosafety level 2 (P2) laboratory accredited by TAF in 5 categories, O'right is home to the first laboratory in Taiwan to perform preservation efficacy testing in accordance with ISO 11930 standards. Our leading role in evidence-based R&D, adherence to high quality standards, third-party inspection, rigorous efficacy and safety testing process and dedication to green development drives excellence in hair and skin care.

- BSL-2 (P2) lab
- TAF (ILRAC) accreditations:  
Total aerobic plate count / Efficacy / Epidermal hydration /  
Transepidermal water loss / Epidermal melanin

## 有機植萃研發中心

在檢驗技術及品質規格中，皆通過第三方考驗，是全台灣第一個以國際 ISO 11930 防腐挑戰試驗通過 TAF 認證的 BSL-2(P2) 實驗室，同時也通過 TAF 五項國際標準認證。代表歐萊德實驗室有著深厚的實證研究實力，採用高標準檢驗為綠色產品的效果與安全驗證把關，更為綠色研發做出承諾。

- 國際等級 BSL-2(P2) 實驗室
- 五項 TAF 認證標準：  
總生菌數認證 / 國際級肌膚功效驗證 / 表皮含水量認證 /  
經皮水分散失認證 / 皮膚黑色素認證



## Green Production Center

Our Green Production Center is designed in compliance with the topographical conditions to protect the cleanroom from environmental impacts and minimize energy consumption. Rigorous inspection and testing is necessary to ensure there's zero possibility of potential contamination to the production area in order to provide the cleanest, purest zero carbon beauty products that consumers and the earth deserve.

- Compliant with the Cosmetic GMP Guidelines of the Ministry of Health and Welfare
- ISO 22716 certified
- ISO 9001 certified
- ISO 17025 certified
- ISO 14001 certified
- ISO 50001 certified
- ISO 45001 certified
- ISO 14064-1 certified
- ISO 14067 certified
- ISO 14046 certified
- ISO 11930 certified

## 綠能製造中心

依原地形地貌建造，無塵潔淨室不受外在環境影響，將耗能降至最低，綠能生產區經由重重把關，杜絕任何可能的汙染，製造最高品質的綠色產品提供消費者最純淨的零碳保養，與大地共同美麗。

- 衛生署 GMP 規範
- ISO 2271
- ISO 9001
- ISO 17025
- ISO 14001
- ISO 50001
- ISO 45001
- ISO 14064-1
- ISO 14067
- ISO 14046
- ISO 11930





## 8 FREE – Our Promise to You

Since the very beginning of our journey, we have stayed true to our promise to green research and development. We offer solutions to sustainable living with the commitment to give people and the earth products that comply with regulations more stringent than that of the EU, as well as transparent packaging that provide consumers with the plant-based sustainability content of each product. Clean green beauty – our promise to you.

### 8 FREE 的純淨理念

歐萊德創立初期以來，堅持綠色研發承諾，洗沐全產品拒絕添加對人體、環境有疑慮的風險物質，以高於歐盟標準做為嚴謹的自我要求，秉持真實揭露原則，於包裝上標示各產品天然百分比，每支產品配方的植萃成分原料皆須通過嚴格制定的標準，提供最純淨的髮膚保養體驗。



COLOURANTS FREE  
無染色劑

EO (ETHYLENE OXIDE)  
DERIVATIVES FREE  
無環氧乙烷衍生物

ENVIRON. HORMONES (NP) FREE  
無環境賀爾蒙

FORMALDEHYDE FREE  
無甲醛

PARABENS FREE  
無對羥基苯甲酸酯類防腐劑

SULFATE SURFACTANTS FREE  
無硫酸鹽類界面活性劑

THICKENERS, DEA  
(DIETHYLOLAMINE) FREE  
無 DEA 類增稠劑

PHthalATES FREE  
無塑化劑



# Hair







## Reminiscence of Nature

An organic tea garden surrounded by the beauty of nature...  
With locally-grown ingredients, we foster the development of Taiwan's agricultural sector, reduce our reliance on imported materials and minimize the emissions generated during the delivery stage. We want to inspire our green mindset in each and every one of you who is on the same page as O'right.

### 自然多芬芳 純真多美好

有發現周圍那整片匯集自然芬芳與土地精萃的有機茶園嗎？  
選用地原料支持台灣有機農業發展，降低對進口原料的依賴，減少原料在運送過程所產生的碳排放，這樣的綠色態度，我們希望傳達給每一位認同歐萊德的你。

## At Last! Guilt-free Hair Care

“Now I can have guilt-free hair care!” exclaimed the host at the end of the panel session at the World Climate Summit, the most important official side event at COP26.

In celebration of our 20th anniversary, we launched a revamped Forest Green Edition of our iconic Green Tea Shampoo (the world's first zero carbon shampoo), conveying the message that with every bottle of O'right shampoo you buy, we are achieving carbon neutrality for you. Our initiatives in cutting carbon emissions that stem from domestic hot water used for washing is unprecedented. Beauty is not the only thing we have in mind when ensuring that consumers are getting the love and care they deserve. For O'right, zero carbon and zero impact (2 ZERO) is essentially the key to moving towards a greener world.

### 終於有一瓶沒有罪惡感的洗髮精

這句話來自《COP26 聯合國全球氣候峰會》現場主持人的讚嘆，歐萊德決定將品牌 20 周年「英國綠」系列賦予重要使命，傳達「你選擇歐萊德洗髮精，我們為你做到碳中和」，以全球第一支零碳綠茶洗髮精，創新推出木質調的「春天綠茶」為主打香氛，髮妝品牌史無前例為消費者購買產品後用於洗髮沖洗用水、生成熱水所需的瓦斯、電力做到「碳中和」，達成零碳排、零環境衝擊 (2 ZERO)。



2  
ZERO



### Green Tea Shampoo 綠茶洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For normal hair  
適用一般髮質

Certified Organic Tea Extract  
Certified organic tea extract revitalizes hair while keeping the scalp healthy and refreshed. Immerse yourself in the woody scent reminiscent of spring and turn your everyday cleansing routine into a therapeutic ritual.

有機認證茶葉萃取  
清新舒暢的有機認證茶葉萃取，煥新強化髮絲活力使秀髮煥然一新，舒暢頭皮維持清新健康。



### Tea Tree Shampoo 茶樹洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For dandruff, itchy scalp  
適用問題頭皮

Tea Tree Oil  
Tea tree oil purifies the scalp, soothes, gets rid of unpleasant odor and prevents itching for naturally healthy and fresh hair.

茶樹精油  
精純茶樹精油能有效淨化問題頭皮，舒緩及防止異味、不適感，讓頭髮自然健康、清新舒爽。



### Ice Shampoo 零度 C 洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For normal hair  
適用一般髮質

Centella Asiatica Extract, Icy Mint  
Cleanses and removes excess oil while preventing dry, frizzy ends. Menthol derived from fresh mint delivers a cooling sensation for an invigorating hair washing experience. Cool down in the summer heat or after a workout.

雷公根萃取、冰鎮薄荷  
可有效去油、潔淨，同時修護髮絲、頭皮抗老，改善髮尾毛躁現象。搭配新鮮薄荷草萃取之薄荷醇，冰涼洗感、讓頭皮感受暢快舒活的洗髮體驗。適合於夏天及運動後使用。



### Purple Rose Color Care Shampoo 紫玫瑰護色洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For color treated, damaged hair  
適用染燙受損髮質

Rosa Damascena Flower Extract, Wasabi Root Extract  
Replenishes dry, damaged ends and moisturizes while wasabi root extract boosts elasticity, vitality, color vibrancy and softness and adds a lustrous shine. Indulge in its natural, pure and rich scent.

玫瑰萃取精華、山葵根萃取  
自然純淨香氛，水漾保濕收斂受損髮尾，豐潤保濕秀髮；更添加山葵根萃取，提升彈力活性，加強髮色豐潤亮澤，讓髮絲柔軟滑順散發光澤。



### Golden Rose Color Care Shampoo 香檳玫瑰護色洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For color treated, damaged hair  
適用染燙受損髮質

Rosa Damascena Flower Extract, Wasabi Root Extract  
Replenishes dry, damaged split ends and nourishes hair while wasabi root extract boosts elasticity, vitality, color vibrancy and softness and adds a lustrous shine. Indulge in its natural, pure and sweet scent.

玫瑰萃取精華、山葵根萃取  
自然純淨香氛，收斂受損髮尾，豐厚滋潤秀髮；更添加山葵根萃取，提升彈力活性，增添髮色光澤，讓髮絲光澤富彈性。



### Wild Rose Shampoo 曠野玫瑰洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For chemically damaged, dry hair  
適用漂染受損髮質

Black Baccara Rose, Vitamin B5  
Transform the fearless beauty of wild rose into a powerful strengthening shampoo that repairs, reinforces and replenishes hair from within. Hair is left lustrous, shiny and stronger.

黑玫瑰萃取、維生素 B5  
將堅毅之美轉化為髮絲彈韌能量，匯聚天然植萃成分，抵禦外在環境傷害，強化髮絲防護力，層層修護、潤澤保濕，重現秀髮彈韌亮澤。





### Bamboo Moisturizing Shampoo 竹萃保濕洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For dry, damaged hair  
適用 乾燥受損髮質



Natural Bamboo Extract  
Natural bamboo extract and natural moisturizing factors infuse dry hair with moisture for visibly dewy and shiny hair.

天然竹萃取  
天然竹萃取，天然保濕因子，提供乾燥髮絲充盈水分，維持髮絲水分，呈現水潤光澤感。

### Peach Blossom Volumizing Shampoo 桃花豐盈洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For fine, limp hair  
適用 細軟、扁塌髮質



Peach Flower Extract, 3D Elastic Complex  
Enhances protection against environmental pollutants and lifts hair roots for natural bounce and body.

桃花萃取精華、3D 輕盈彈力因子  
強化防護屏障，啟動外在防禦力，深入髮蕊強化支撐力，強化髮絲輕盈蓬鬆感。全方位保護頭皮與髮絲，對抗環境傷害，自然呈現豐厚、蓬鬆感。

### Goji Berry Volumizing Shampoo 枸杞豐盈洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For fine, limp hair  
適用 細軟、扁塌髮質



Certified Organic Goji Berry Extract, 3D Elastic Complex  
Nourishes the scalp, balances its natural oils and reinforces hair roots while 3D elastic complex penetrates into hair to infuse it with a boost of volume.

有機認證枸杞萃取、3D 彈力複合物  
調理滋養頭皮，平衡潔淨頭皮的油脂，強韌髮根；更添加 3D 彈力複合物，深入髮蕊強化支撐力，秀髮雙倍豐盈蓬鬆。

### Camellia Oil-Control Shampoo 茶花控油洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For oily scalp  
適用 油性頭皮



Balancing Oil-control Factors  
Featuring the fresh note of camellia, balancing oil-control factors and natural foaming agents verified by EU organic organizations deep clean the scalp and remove excess oil, while maintaining the scalp's moisture balance, leaving the scalp feeling fresh and clean and hair soft, light and airy.

平衡控油因子  
來自茶花清新基調，添加平衡控油因子與歐盟有機組織天然驗證起泡成分，深入洗淨頭皮過多油脂，調理頭皮的油水平衡，讓頭皮清爽、秀髮柔潤，輕盈無負擔。

### Dandelion Sensitive Shampoo 蒲公英兒童溫和洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For kids, sensitive scalp  
適用 兒童、失衡頭皮



Certified Organic Chamomile Extract, Certified Organic Rice Extract  
The mild tear-free formula gently cleanses hair, soothes the scalp and boosts hair elasticity.

有機認證洋甘菊萃取、有機認證稻米萃取  
溫和和不流淚的蒲公英泡泡，溫柔潔淨髮絲與舒緩頭皮不適，強化頭皮穩定力，強韌髮絲彈性。

### Caffeine Shampoo 咖啡因洗髮精

400/1000mL/R-Pack 600mLx2  
For scalp care  
適用 問題頭皮



Natural Caffeine Extract, Willowleaf Meadowsweet Extract, Fumaria Extract  
Infused with natural caffeine extracted from coffee varieties grown in Taiwan using ultrasonic extraction technology, this shampoo is rich in active ingredients to revitalize the scalp and strengthen hair roots. A blend of plant extracts are added to balance the scalp's natural oils and relieve discomfort.

天然咖啡因萃取、繡線菊萃取、毬果紫堇萃取  
採用台灣原生咖啡，運用超音波萃取技術，保留最多植物活性而成的天然咖啡因萃取物，富含天然活性精華，能有效地活絡頭皮，深入並提供髮絲強健的能量。同時融匯多種植物萃取可調理頭皮油脂分泌，平緩不適感、使頭皮恢復健康、髮絲呈現自然蓬鬆感。



Bamboo Moisturizing Conditioner  
竹萃保濕護髮素



250/1000mL  
For dry, damaged hair  
適用 乾燥受損髮質

Natural Bamboo Extract, Certified Organic Chamomile Extract, Canola Oil  
Formulated with natural bamboo and certified organic chamomile extracts to leave hair intensively moisturized, replenished and nourished deep within after use. Canola oil reduces static and makes hair more manageable with less tangles.

天然竹萃取、有機認證洋甘菊萃取、薔薇精華  
天然竹萃取與有機認證洋甘菊萃取，雙效保濕因子，深入髮絲滋養潤澤，賦予秀髮水潤光澤感；薔薇精華防護靜電，優異梳理性，秀髮滑順不糾結。

Purple Rose Color Care Conditioner  
紫玫瑰護色護髮素



250/1000mL  
For color treated, damaged hair  
適用 染燙受損髮質

Rose Essential Oil, Color-preserving Agents, Canola Oil  
Rose essential oil nourishes while color-preserving agents seal and protect hair to extend color vibrancy. Canola oil leaves hair tangle-free and shimmering with radiance.

玫瑰萃取精華、雙重鎖色因子、薔薇精華  
玫瑰萃取精華調理滋養髮絲，雙重鎖色因子鎖住髮色，形成秀髮保護層，散發豐潤亮麗色澤。更添加薔薇精華，優異梳理性，秀髮滑順不糾結，達到鎖色潤澤，綻放耀眼魅力。

Golden Rose Color Care Conditioner  
香檳玫瑰護色護髮素



250/1000mL  
For color treated, damaged hair  
適用 染燙受損髮質

Rose Essential Oil, Wasabi Root Extract, Canola Oil  
Rose essential oil repairs damaged ends and gently conditions hair. Wasabi extract prevents hair color from fading due to sun exposure, while canola oil keeps hair silky smooth and tangle-free.

玫瑰萃取精華、山葵根萃取、薔薇精華  
玫瑰萃取精華收斂受損髮尾，溫和調理髮絲，山葵根萃取形成防禦薄膜，減緩染後會因光照傷害褪色，飽滿染後秀髮色澤。薔薇精華調理秀髮好梳理，散發絲滑瑩潤柔順般觸感。

Wild Rose Conditioner  
曠野玫瑰護髮素

250mL  
For chemically damaged, dry hair  
適用 漂染燙受損髮質

Black Baccara Rose, Plant-derived Squalane, Replenish Repair Factors  
Infused with black baccara rose to reinforce bleached and damaged hair, protecting it from environmental damage. Natural botanical blends repair, replenish and revive for hair that is stronger, softer, smoother and more radiant.

黑玫瑰萃取、植物角鯊烷、潤澤修護因子  
針對漂染燙受損，添加黑玫瑰萃取強化髮絲防護力，抵禦外在環境傷害。匯聚天然植萃成分的潤澤保濕，特殊包覆劑型，針對受損處鞏固修護，秀髮潤澤柔順 綻放堅毅之美。

Caffeine Conditioner  
咖啡因護髮素



250/1000mL  
For all hair types  
適用 所有髮質

Natural Caffeine Extract, Hydrolyzed Wheat Protein, Canola Oil  
Infused with natural caffeine extract, coffee oil and hydrolyzed wheat protein, this conditioner delivers nourishment deep within the hair, making it stronger and healthier. Canola oil leaves hair tangle-free and frizz-free, returning hair to its natural glory.

天然咖啡因萃取、水解小麥蛋白、薔薇精華  
天然咖啡因萃取與精萃咖啡油，雙重修護髮絲健康，極佳的活力化，防止老化；水解小麥蛋白深入髮芯滋養，強韌髮絲；薔薇精華，高效能抗靜電調理秀髮，滑順不糾結，達到全方位滋養修護，再現秀髮活力。

Sicily Conditioner  
西西里咖啡因護髮素

250mL  
For all hair types  
適用 所有髮質

Natural Caffeine Extract, Icy Mint, Canola Oil  
Natural coffee oil protects hair from heat damage and external stressors while restoring hair moisture. Canola oil conditions for tangle-free, manageable hair and icy mint tames frizz and delivers a refreshingly cooling sensation.

天然咖啡因萃取、冰鎮薄荷、薔薇精華  
天然精萃咖啡油擁有優異抗熱效果，抵禦外在傷害同時保濕修護，薔薇精華調理秀髮，滑順不糾結，搭配冰鎮薄荷，撫平毛躁髮尾，打造舒適涼感護髮新體驗。



Camellia Essential Hair Oil  
山茶花菁萃油

100mL  
For dry, damaged hair  
適用 乾燥受損髮質

Camellia Oil, Macadamia Oil, Euterpe Oleracea Fruit Oil  
Botanical extracts cocoon hair in luxurious nourishment, repairing damaged hair and intensively moisturizing while protecting hair from heat damage and giving your locks an elegant scent.

山茶花油、澳洲胡桃油、蔬食埃塔棕果油  
匯聚多種植物菁華，修護毛鱗片損傷，密集保濕鎖水，預防髮絲熱損傷，絲緞般觸感融合古典清香，完美昇華髮絲感官，茶花女神美麗而生。



Purple Rose Oil  
紫玫瑰油

100mL  
For color treated, damaged hair  
適用 染燙髮質

Rose Extract, Crystalline Factors  
Rose extract and crystalline factors repair and nourish damaged cuticles to restore gloss while natural plant-derived squalane gives hair a nourishing moisture boost. Its lightweight formula penetrates deep into hair, wrapping each strand with nourishment and giving hair a velvety-soft feel without any greasiness.

玫瑰萃取精華、質光鏡亮因子  
給秀髮絲絨般的柔細觸感，溫和調理髮絲。玫瑰萃取精華與質光鏡亮因子，修護髮絲毛鱗片，重建髮絲上質光感。滲透力極佳，完整包覆每根髮絲，清爽不油膩，給秀髮絲絨般的柔細觸感。



Golden Rose Oil  
香檳玫瑰油

100mL  
For color treated, damaged hair  
適用 染燙髮質

Rose Extract, Plant-derived Squalane  
Natural plant-derived squalane gives hair a nourishing moisture boost. Its unique formula penetrates deep into hair, wrapping each strand with nourishment and giving hair a velvety-soft feel and glossy finish.

玫瑰萃取精華、植物角鯊烷  
天然植物來源角鯊烷為髮絲添加滋潤與保水度；微米分子，滲透力極佳，完整包覆每根髮絲，滋養修護秀髮，再現髮絲上質光感。



Wild Rose Hair Oil  
曠野玫瑰護髮油

100mL  
For chemically damaged, dry hair  
適用 漂染燙受損髮質

Wild Rose Hip Seed Oil, Crambe Abyssinica Seed Oil, Olive Leaf Extract  
Transform the fearlessly flawless beauty of wild rose into a powerful oil that penetrates deep into hair to nourish and restore your locks from the inside out. Botanical blends give hair a surge of moisture for a smooth, silky-soft touch.

野玫瑰果精萃油、海甘藍籽油、油橄欖葉萃取  
將曠野玫瑰堅毅之美轉換為結構修護能量，富含維他命，深入髮絲深層滋養，由內而外層層修護，匯聚多種植物精華，密集保濕鎖水，撫平毛躁，煥發柔順亮澤，優雅美麗油然而生。



Recoffee Repair Hair Cream  
Recoffee 菁萃修護髮膜

100mL  
For color treated, dry and damaged hair  
適用 乾燥受損髮質

Natural Coffee Oil, Wasabi Root Extract, Olive Leaf Extract  
Packed with naturally-sourced coffee oil and a medley of botanicals, this hair cream works to nourish and repair damaged hair and preserve color intensity while shielding hair from future harm. It's designed to rebuild and restore hair from the inside out for silky smooth, lustrous locks.

天然精萃咖啡油、山葵根萃取、油橄欖葉萃取  
添加獨家天然精萃咖啡油等多種天然植物萃取，打造「修護、滋養、護色」頂級養護三部曲，滋養保濕，提升髮絲柔順光澤與彈性，並保護秀髮阻隔外界傷害，鞏固染後髮色，由內而外全方位呵護秀髮，散發迷人魅力！





O'right Green Dry Shampoo  
歐萊德植萃乾洗髮

60mL  
For oily scalp  
適用 油性頭皮

Natural Fireweed Extract, Rose Extract, Scalp Regulating Ingredients  
This natural, botanical-infused dry shampoo gently cleanses to keep your scalp's natural oils balanced, get rid of unpleasant odor and give hair and scalp a scent refresh.

天然柳蘭萃取、薔薇萃取、頭皮調理因子  
純淨植萃控油配方溫和潔淨，吸附頭皮與髮絲多餘油脂；淨化問題頭皮，去除頭皮異味，散發舒爽清新氣息。



Cooling and Refreshing Scalp Spray  
沁涼頭皮清新噴霧

50mL  
For oily, odorous scalp  
適用 油性、異味頭皮

Icy Mint, Perilla Extract  
Soothes and relaxes the scalp, giving it a cooling and refreshing feel.

沁涼薄荷、紫蘇萃取  
能調理舒暢頭皮，放鬆緊繃舒爽透涼，給予頭皮清新沁涼感受。



Tea Tree Purifying Scalp Spray  
茶樹抗菌頭皮噴霧

50mL  
For dandruff, itchy scalp  
適用 問題頭皮

Tea Tree Oil, Scalp Relief Factors  
Natural, fresh phytoncides soothe and purify the scalp to keep it healthy, refreshed and smelling great.

茶樹精油、頭皮調理因子  
自然清新芬多精，能調節油脂、淨化頭皮，維持頭皮健康及防止異味、不適感。



Smoothing Hair Lotion  
輕盈髮妝水

180mL  
For normal hair  
適用 一般髮質

Certified Organic Goji Berry Extract  
The hair lotion tames frizz, gets rid of static and prevents dryness. Certified organic goji berry extract helps to intensively repair hair.

有機認證枸杞萃取  
撫平毛躁乾澀髮絲與靜電現象。添加有機認證枸杞萃取，強效修護秀髮，呈現細緻優雅質感。



Yogurt Hair Mask  
優格髮膜

100mL  
For normal hair  
適用 一般髮質

Certified Organic Moisturizing Factors, Aloe Vera Butter  
Hydrolyzed keratin instantly penetrates into hair, wrapping each strand with moisture without weighing it down. Hair is left feeling delicately soft and looking flawless. (Rinse-free)

天然驗證保濕因子、蘆薈脂  
精純水解角蛋白，能迅速深層滲透修護髮絲，在秀髮表層形成透亮薄膜，細緻不油膩，展現秀髮輕柔無瑕的美感。  
(不須沖水)



Ginkgo Intensive Hair Cream  
銀杏護髮精質霜

100mL  
For color treated, damaged hair  
適用 染燙受損髮質

Certified Organic Ginkgo Leaf Extract, Certified Organic Rice Extract  
With certified organic ginkgo extract and hydrolyzed keratin, this hair cream repairs and nourishes hair deep down, while also providing protection. Pamper your hair with this hair cream and allow your beauty to shine through. (Rinse-free)

有機認證銀杏葉萃取、有機認證稻米萃取  
有機認證銀杏葉萃取與高純度水解角蛋白，雙重滋養菁華直達髮芯，修護受損秀髮，提供防護薄膜，全方位呵護，展現精質美感。  
(不須沖水)

About 50-70 coffee beans are needed to make a 250 ml cup of coffee. Before roasting, coffee beans go through the harvesting, washing, drying and hulling process. The parchment skin, or dried husk, that is removed is usually discarded. Have you ever wondered where the parchment skin, or dried husk, that is removed from the coffee bean goes?

O'right retrieves each coffee bean grown in Yunlin, Taiwan, extracting natural caffeine from the unwanted coffee husks and turning them into valuable scalp and hair care ingredients. The British Journal of Dermatology reveals that caffeine concentrations of 5-25 ppm are shown to revitalize the scalp and strengthen hair roots for a healthier scalp and healthier hair.

By harnessing the power of natural resources and unlocking its economic value, we increase the purchase and use of biobased products, reduce our reliance on fossil fuels, lower carbon emissions, mitigate climate change and protect biodiversity.

一杯 250cc 的咖啡，需要使用約 50-70 顆咖啡豆，再依個人需求及風味喜好調整，你可曾想過，這些咖啡果實裡面的種子在烘焙成咖啡豆前，需經過採收、水洗、乾燥到脫殼等過程，最後這些看似無用的咖啡殼都到哪裡去了？

每一顆來自台灣雲林古坑的咖啡豆脫穎而出後，留下的咖啡殼除了蘊孕滋養大地外，讓含有大量的天然咖啡因成分發揮功效，經英國皮膚科醫學期刊等學術研究發表證實，當咖啡因濃度在 5-25ppm 時，可幫助活絡頭皮，使髮根強韌健康，深入破解所有頭髮問題。

歐萊德透過生物循環原則，增加可再生農業資源的運用，不但可以減少對石油的依賴，避免製造更多的碳排放，同時減緩氣候變遷的問題，守護環境與生物多樣性。





## Caffeine Botanical Scalp Revitalizer

Never did we think that natural coffee husks would ever be found in O'right Organic Plant Extraction R&D Center.

Using ultrasonic extraction technology, we reserved the maximum amount of active ingredients in natural caffeine extract to help revitalize the scalp and create a healthy scalp for healthy hair. Ginger, willowleaf meadowsweet and fumaria extracts balance the scalp's natural oils, relieve discomfort and promote a healthy scalp. While tending to your hair and scalp's needs, we are also giving new life to agricultural products locally grown in Taiwan.

### 咖啡因養髮液

天然咖啡殼從沒想過會進入歐萊德有機研發中心，展開它全新的生命。

保留最多活性成分的天然咖啡因萃取物，是運用環保創新的超音波萃取技術，富含天然活性精華，能有效地活絡頭皮，提供髮絲強健的能量。

同時融匯生薑、繡線菊、毬果紫堇等多種珍貴植物萃取可調理頭皮油脂分泌，平緩不適感，使頭皮恢復健康，打造健康的養髮環境，同時更賦予台灣在地農產新生命。



### Caffeine Botanical Scalp Revitalizer 咖啡因養髮液

50/100mL  
For scalp care  
適用各種頭皮

Natural Caffeine Extract, Ginger Extract, Willowleaf Meadowsweet Extract, Fumaria Extract  
Infused with natural caffeine extracted from coffee varieties grown in Taiwan using ultrasonic extraction technology, this scalp revitalizer is rich in active ingredients and plant extracts to help regulate scalp functions, balance its natural oils, creating a healthy environment for healthy hair and thicker, fuller locks.

天然咖啡因萃取物、生薑萃取液、繡線菊萃取液、毬果紫堇萃取液  
使用台灣原生咖啡，加上超音波萃取技術，保留最多植物活性而成的天然咖啡因萃取物，富含天然活性精華，同時融匯多種珍貴植物萃取，可幫助調節頭皮機能，平衡油脂，打造健康良好養髮環境，重現髮絲豐盈感。

## See Your True Color

Our hair gets its color from a natural pigment called melanin. Each hair shaft is made up of 3 layers: the cuticle, cortex, and medulla. The cuticle is the outermost layer that protects the core of the hair from damage. The cortex is the thickest layer that contains most of the hair's natural pigment, also known as melanin. The cortex provides the color, strength and texture of hair. The medulla is the innermost layer that is found only in thick hair.

The melanin-rich natural dates extract is published in high-impact journal Antioxidants, and contains 96% USDA certified biobased content. With an identified INCI, natural dates strengthen and go deep into the scalp to prevent aging and reveal your natural hair color.

### 不染髮的黑科技

了解頭髮的顏色怎麼來？「麥拉寧 melanin」是恢復髮色的重要關鍵，頭髮的結構可分成 3 層，頭髮最外層是角質層，主要功能為保護頭髮；中間皮質層為麥拉寧（melanin）的所在，會直接反應出頭髮的顏色，而最裡面的髓質層，主要從健康的頭皮吸收營養供給頭髮生長。

天然椰棗萃取富含麥拉寧成分已發表至全球權威 Antioxidants 抗氧化期刊，同時通過美國官方 USDA Biobased 96% 生物基天然永續認證，經國際期刊 / INCI 實證可強健頭皮，具有優異的養髮效果，可深入頭皮肌膚高效抵禦老化因子，養髮同時重現本色之美。



## Caffeine Melanin Botanical Scalp Revitalizer

There are more natural solutions to dyeing your hair. We applied for a patent and introduced our latest beauty breakthrough, Caffeine Melanin Botanical Scalp Revitalizer. According to a scalp care research conducted by Hungkuang University and reviewed by the Institutional Review Board (IRB), up to 90% of participants reported being satisfied with the results. This marks our third scalp care research reviewed and approved by IRB, cementing our position as a leader in innovative research and development.

Dyeing your hair every two to three months can renew your look and update your style. But have you ever thought about how it can affect your scalp? After years of research and development, we have taken our scalp revitalizers to the next level with this product, curated by our professional scalp specialists to conquer your hair problems. With the same benefits as the original Caffeine Botanical Scalp Revitalizer (which include regulating the scalp functions, balancing its natural oils and promoting healthy hair) and so much more, Caffeine Melanin Botanical Scalp Revitalizer goes deep into the scalp to prevent aging and reveal hair's natural color.

### 咖啡因麥拉寧養髮液

除了染髮，你有更天然的選擇！

歐萊德於申請專利後推出《咖啡因麥拉寧養髮液》歐萊德第三次通過 IRB 及弘光科大的頭皮保健研究實證，高達 90% 受試者滿意，實現「一根頭髮看見黑科技」創新研發成果。

平均兩到三個月染髮一次的你，改變外在的同時也別忽略最根本的頭皮問題！

傾心多年研究推出《咖啡因麥拉寧養髮液》一次解決兩大頭髮根本問題，調節頭皮健康維持毛髮正常機能，並深入頭皮肌膚高效抵禦老化因子，養髮同時重現本色之美。



Caffeine Melanin Botanical Scalp Revitalizer  
咖啡因麥拉寧養髮液







50/100mL  
For scalp care  
適用各種頭皮

Natural Caffeine Extract, Natural Dates Extract  
With an exclusive and identified INCI, natural caffeine extract strengthens hair roots and its benefits have been published in the British Journal of Dermatology. Natural dates extract delivers melanin to reveal your natural hair color.

天然咖啡因萃取、天然椰棗萃取  
天然咖啡因經國際期刊/INCI 實證可強健髮根，天然活性精華，活絡頭皮，具優異養髮效果；獨家萃取天然椰棗富含麥拉寧成分，深入頭皮肌膚高效抵禦老化因子，養髮同時重現本色之美。









Caffeine Botanical Scalp Revitalizer /  
Caffeine Melanin Botanical Scalp Revitalizer

Published in high impact journal Antioxidants  
Assigned with a registered INCI name

-  Published in the British Journal of Dermatology
-  Geneva International Exhibition of Inventions - Gold Medal & Special Award
-  Geneva International Exhibition of Inventions - Silver Medal
-  Pure Beauty Global Awards - The Best New Natural Products
-  Green World Awards - Gold Award
-  Sustainable Beauty Awards - New Sustainable Product Award
-  iENA - Gold Medal
-  World Genius Convention and Education Expo - Gold Award

咖啡因養髮液 / 咖啡因麥拉寧養髮液

榮登全球權威 Antioxidants 抗氧化期刊  
INCI 國際化妝品獨創新功效原料登錄

-  英國皮膚科醫學期刊學術研究發表
-  瑞士日內瓦發明金獎 特別獎
-  瑞士日內瓦發明銀獎
-  英國全球最佳天然美妝品大獎
-  英國全球綠色環境獎金獎
-  法國巴黎全球永續美妝產品大獎
-  德國紐倫堡國際發明 iENA 金牌獎
-  日本東京創新天才國際發明展金牌獎





O'right Botanical Scalp Revitalizer for Her  
歐萊德女用養髮液

100mL  
For scalp care  
適用 女性頭皮保養

Wolf's Bane Extract, Ivy Extract, Rosemary Extract  
Wolf's bane, watercress, ivy, pine bark and rosemary extracts regulate scalp functions, nourish hair roots and get rid of odor for a healthy scalp and fuller, thicker hair.

山金車萃取、長春藤萃取、迷迭香萃取  
蘊含山金車、水芹、長春藤、松樹、迷迭香多種植物萃取精華，調理頭皮，滋養髮根，防止頭皮、頭髮之異味。香水養髮液，頭皮健康秀髮豐盈。



O'right Botanical Scalp Revitalizer for Him  
歐萊德男用養髮液

100mL  
For scalp care  
適用 男性頭皮保養

Garlic Extract, Burdock Extract, White Nettle Extract  
Garlic, burdock, white nettle, chamomile and wolf's bane extracts regulate scalp functions, strengthen and nourish hair roots and get rid of odor.

大蒜萃取、牛蒡萃取、白蕁麻萃取  
蘊含大蒜、牛蒡、白蕁麻、洋甘菊、山金車多種植物萃取精華，調節頭皮機能，強化滋養髮根，防止頭皮、頭髮之異味，古龍水養髮液。



O'right Mini Paddle Brush  
O'right 輕巧氣墊梳

W 6.2 x H 19.7cm

A mini-sized brush designed to give your scalp a spa-like relaxing massage anytime, anywhere. Natural wooden bristles set in an air-filled cushion will work through tangles without causing static for a shiny and smooth finish.

輕巧好握設計，適合局部按摩頭皮，隨時 SPA 深層舒緩；天然木質梳針抗靜電，使梳理秀髮，柔順不毛躁。

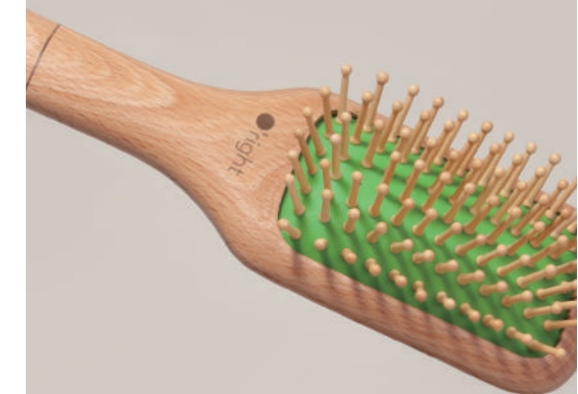


O'right Classic Paddle Brush  
O'right 經典氣墊梳

W 8.2 x H 24.8cm

Bristles set in a 3D air cushion that contours the shape of your head for a comfortable brushing experience. The air-filled rubber cushion absorbs the impact of each brush stroke while promoting scalp metabolism.

立體式氣墊，髮針能因應頭型伸展，使梳理更舒適服貼，搭配氣墊橡皮，可依力道大小適度按摩頭皮，促進頭皮新陳代謝，充滿包覆感的療癒系頭皮舒壓氣墊梳。





Superb Lifting Spray  
撐撐水

180mL  
For all hair types  
適用 所有髮質

Date Fruit Extract, Rice Amino Acids, Super Lifting Factors  
With superb holding power and hair conditioning ingredients, this hair spray strengthens hair and reduces flyaways, lifting each and every strand of hair for a strong hold. Rice amino acids and date fruit extract add body and fullness to create trendy hairstyles.

棗果萃取、稻米胺基酸、彈力支撐因子  
富含多項護髮營養，超彈力支撐，強化韌性並調整髮流，為每一根髮絲注入支撐力；稻米胺基酸與棗果萃取為秀髮增加立體彈性，撐起時尚新魅力。



Linden Light Hold Hair Mist  
椴木輕盈造型噴霧

170mL  
For all hair types  
適用 所有髮質

Linden Bud Extract, Vitamin B5  
Perfect for styling and finishing, spritz this mist throughout your hair for a natural hold and long-lasting definition without any stickiness or unwanted residue. It also offers a boost of hydration and flexible styling that is reworkable and layerable.

天然椴木花蕾萃取、維他命 B5  
賦予秀髮彈力支撐，維持輕盈律動的自然美感，打造不黏膩、不乾澀、不起白屑的完美持久髮型。同時匯聚保濕能量，揮別乾燥、重塑定型，呈現秀髮細緻質感。



Botanical Curl Defining Oil  
植萃彈力造型油

100mL  
For all hair types  
適用 所有髮質

Natural Botanical Oils, Rose Damascena  
Packed with the perfect balancing blend of natural botanical oils such as rice, olive leaf, avocado and sunflower seed, this light-hold formula gives your curls bouncy definition that no one will be able to resist. Meanwhile rose damascena brings luster back to damaged hair. Get ready to enhance shine and intensify your curls for luscious locks with ultimate bounce and vitality.

天然植物油精萃、大馬士革玫瑰萃取  
匯聚稻米、橄欖葉、酪梨、葵花籽等蘊含豐富植物珍稀成分的天然植物油，黃金比例調和，彈力支撐輕盈塑型，輕鬆打造精質唯美捲髮。造型同時修護受損髮絲，提升防護力，煥發柔亮彈性造型感。



Free Mind Mud  
自由意志泥

50mL  
For all hair types  
適用 所有髮質

Palm Wax, 3D Shaping Factors  
The Free Mind Mud creates diversified and long-lasting hairstyles without stiffness. The style memorizing feature makes it easy to restyle even after exercise. Easy to rinse.

植物棕蠟、立體塑型因子  
自由無限塑型泥。自在變幻輕盈、狂野、立體感之髮型，不黏膩不沾手、易洗淨不殘留、迅速、持久、不僵硬。具造型記憶，運動後也能迅速恢復原狀，重複塑型。



Free Pomade  
自由意志油

50mL  
For all hair types  
適用 所有髮質

3D Shaping Factors, Natural High Shine Essence  
This water-based pomade provides effortless style with natural-looking hold and shine. Works easily through hair without tug or pull for unlimited styling and easily rinses out, leaving no greasy feel.

3D 塑型因子、天然亮澤保濕精華  
全新水洗式配方，打造自然立體支撐感，完美保濕不傷髮絲，特殊質地易沖洗不殘留。輕鬆造型，瞬間有型，玩髮不黏膩，自由展現無限魅力。





# Body



## Your Guardians, Praying from Afar

In 2015, revellers attending a color play event at Formosa Fun Coast, a water park in New Taipei, never in their lifetime thought they would be engulfed in the deadly dust fire that broke out...

A seemingly harmless party full of life and laughter turned to hell in an instant, causing multiple deaths and countless burns and scald injuries. CEO of O'right Steven Ko's niece was one of the victims who suffered severe burns. Desperate to help, Steven rallied employees, putting a complete and immediate halt to our production line and stopped accepting new orders. Our team worked tirelessly and endlessly for 3 days to develop Dandelion Shampoo and Body Wash with a milder, skin-friendlier formula. Less than a week after the incident, boxes of shampoo and body wash with green ribbons named "Guardian" on the bottles quietly arrived at hospitals across the island, provided for burn victims free of charge.

Always doing our best to give back to society and cater to the needs of our consumers, we especially created the Dandelion collection to give sensitive skin and children the purest and gentlest pampering and care they need, like the soft, fuzzy little seeds that fly off the dandelion.

### 在遠處為你祈禱

2015 年的彩色派對「八仙塵爆」，畫面停留的那一幕，眼前的五顏六色，是可燃性的粉塵大量散布在空氣中，誰也沒想到遇到燈光的熱能，歡呼聲瞬間停止。

歐萊德葛望平董事長的外甥女也於意外中受傷，急需溫和潔淨的洗沐產品，於是號召全公司同仁，停工三日不接訂單，發揮推己及人的精神，全力投入研發與製造成分單純、溫和潔淨的蒲公英洗沐品，並於瓶身貼上綠色絲帶，取名為「守護」，公司同仁當起送貨員，將一箱箱產品送往各大醫院，提供於意外中的傷者免費索取，陪伴他們度過傷痛。

O'right 歐萊德延續美好，期望守護更多有需求的消費者以及需要細緻呵護的孩童，於是將蒲公英系列產品配方升級再進化，成為所有失衡肌膚及孩童最純淨、溫和的守護，如同蒲公英悄悄滑落，溫柔輕撫每寸髮膚，提供消費者純淨綠色體驗，為下一代永續美好生活。







Dandelion Sensitive Body Wash  
蒲公英兒童溫和沐浴乳

400/1000mL  
For kids above 3 or sensitive skin  
適用 3 歲以上兒童、失衡肌膚

Certified Organic Chamomile Extract, Certified Organic Rice Extract  
Mild foaming agents gently cleanse to ensure that every inch of the skin is soothed and nourished. A must-have product during changing seasons.

有機認證洋甘菊萃取、有機認證稻米萃取  
換季救星，溫柔呵護您的失衡肌，溫柔包覆著每一寸失衡肌膚，潔淨呵護與舒緩不適。



Dandelion Sensitive Body Wash  
蒲公英兒童溫和沐浴乳

400/1000mL  
For kids above 3 or sensitive skin  
適用 3 歲以上兒童、失衡肌膚

Certified Organic Chamomile Extract, Certified Organic Rice Extract  
Mild foaming agents gently cleanse to ensure that every inch of the skin is soothed and nourished. A must-have product during changing seasons.

有機認證洋甘菊萃取、有機認證稻米萃取  
換季救星，溫柔呵護您的失衡肌，溫柔包覆著每一寸失衡肌膚，潔淨呵護與舒緩不適。

Ice Body Wash  
零度 C 沐浴乳

400/1000mL  
For normal skin  
適用 一般肌膚

Centella Asiatica Extract, Icy Mint  
Keeps oil production under control for renewed vitality, cleanses and firms the skin for an invigorating, refreshing experience.

雷公根萃取、沁涼薄荷  
可調理油脂分泌，煥發肌膚活力，潔淨身體同時緊實肌膚。清新洗感享受冰涼舒活沐浴體驗。

Peach Blossom Smoothing Body Wash  
桃花輕盈沐浴乳

400/1000mL  
For normal skin  
適用 一般肌膚

Peach Flower Extract  
Infused with peach flower extract and natural foaming agents verified by EU organic organizations, this body wash balances, cleanses and strengthens skin barrier while restoring skin's plump appearance, leaving it feeling wonderfully refreshed.

桃花萃取精華  
桃花萃取精華與歐盟有機組織天然驗證起泡成分，平衡潔淨，賦予肌膚輕盈彈力，層層呵護、舒緩不適感，沐浴後輕盈無負擔。



Golden Rose Body Wash  
香檳玫瑰沐浴乳

400/1000mL  
For dry skin  
適用 乾性肌膚

Rosa Damascena Flower Extract  
Rose extract and natural foaming agents verified by EU organic organizations gently cleanse skin and leave skin soft, supple and radiant.

玫瑰萃取精華  
玫瑰萃取精華與歐盟有機組織天然驗證起泡成分，溫柔潔淨肌膚，豐厚飽滿滋潤讓肌膚光滑柔嫩富彈性。



Rose Hip Seed Nourishing Body Wash  
玫瑰果潤澤沐浴乳

400/1000mL  
For dry skin  
適用 乾性肌膚

Organic Rose Hip Seed Oil  
Quality organic rose hip seed oil from South America, rich in vitamin C, helps provide long-lasting moisturization, leaving skin feeling silky soft and smooth. Its natural and mild formula foams into a fine, rich lather to gently cleanse skin for a fresh and dewy feel.

有機玫瑰果油  
來自品質最好的南美洲所產出的有機玫瑰果油，具有維他命寶庫之稱，蘊含多種維他命與不飽和脂肪酸，促進滋養修護，解決肌膚乾燥粗糙，賦活彈潤亮澤，留下絲滑細緻觸感。天然溫和淨膚配方，綿密細緻泡沫輕覆肌膚釋放清新雅致氣息，散發潤澤透亮。



Mallow Baby Shampoo & Wash Mousse  
歐錦葵嬰幼兒慕絲

650mL  
For children aged 0-3 years old  
適用 0-3 歲嬰幼兒

Certified Organic Mallow Extract, Glycosyl Trehalose, Pentavitin  
Made for your baby's delicate skin and hair, this baby shampoo & wash is specially infused with organic mallow, glycosyl trehalose and pentavitin for gentle cleansing, moisturizing and nourishing.

有機認證歐錦葵萃取、醣基海藻糖、鎖水磁石  
專為成長中的寶實研發設計，細柔慕絲綿密親膚，含有有機歐錦葵，柔和舒緩，穩定肌膚保護層；匯聚鎖水磁石、醣基海藻糖溫和滋潤成分，輕潤護理寶實髮膚，柔嫩呵護新生肌膚。

Tea Tree Body Wash  
茶樹沐浴乳

1000mL  
For oily skin  
適用 油性肌膚

Tea Tree Oil  
Pure tea tree essential oil and natural foaming agents verified by EU organic organizations gently cleanse and purify the skin, giving it a healthy, soothing and fresh feel.

茶樹精油  
精純茶樹精油淨化肌膚舒緩療癒，草本清新溫和潔淨；歐盟有機組織天然驗證起泡成分，能溫和淨化調理肌膚，使肌膚健康、舒爽、清新。

Green Tea Body Wash  
綠茶沐浴乳

1000mL  
For normal skin  
適用 一般肌膚

Certified Organic Tea Extract  
Tea polyphenols restore skin's vitality, leaving it feeling refreshed and invigorated.

有機認證茶葉萃取  
含茶多酚能恢復肌膚活力，自然舒暢維持清新健康。



Green Tea Shampoo  
Organic tea extract & natural foaming agents

zero CO2  
PCR 100% Recycled

NON-GMO

GLUTEN FREE

WELFARE CERTIFIED

ORGANIC ECO

96.2 Sustainable

Vegan

Hair: Orright Int'l. Corp. - GREEN COSA  
No. 18, Gooping Sec., Zhongfeng Rd.  
Taoyuan City 32544, Taiwan  
Orright, Inc. Made In Taiwan



Green Tea Body Treatment  
綠茶身體油

100mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Certified Organic Tea Extract, Natural Sunflower Seed Oil, Sacha Inchi Oil  
Certified organic tea extract is rich in polyphenols to strengthen skin's protective barrier and restore its vitality. Lightweight, non-greasy and easily absorbed, the luxurious blend of natural botanical oils work to restore, moisturize and soothe skin, enveloping the body in silky-softness.

有機認證茶葉萃取、天然葵花籽油、印加果油  
有機認證茶葉萃取富含茶多酚，可抵禦環境傷害，恢復肌膚活力，嚴選多種親膚天然植物油，輕盈不黏膩，呵護肌膚迅速吸收，修護調理，鎖水保濕，賦予絲滑舒適感受。



Ginger Thermal Massage Oil  
生薑按摩油

100mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Certified Organic Rose Hip Seed Oil, Ginger Extract, Pyrola Calliantha Essence  
Ginger essence and rose hip seed oil obtained via supercritical fluid extraction sink into the skin, bringing a warm sensation to promote skin renewal, relieve tension and ease tired muscles.

有機認證玫瑰果油、生薑萃取、鹿蹄草精華  
超臨界萃取頂級生薑精華融匯玫瑰果滋養油，微微溫感滋潤調理，促進肌膚煥新，自然能量注入肌膚，幫助舒緩壓力與疲憊。



Lemongrass Massage Oil  
檸檬草按摩油

100mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Lemongrass Essential Oil, Icy Mint  
A popular stress-relieving essential oil in aromatherapy, lemongrass promotes calmness and reduces symptoms of stress and anxiety, setting your body, mind and soul on a journey of total relaxation.

檸檬草萃取液、沁涼薄荷  
純淨淡雅檸檬草可放鬆心情、釋放緊繃情緒，用於香氛按摩，放鬆緊繃肌膚、舒緩壓力，啟動身心靈自然保護能量。



Goji Berry Recapture Body Lotion  
枸杞美肌身體乳

250mL  
For dry skin  
適用 乾性肌膚

Goji Berry Root Extract, Crambe Abyssinica Seed Oil, Macadamia Oil  
Let lackluster, aging skin soak up a much-needed boost of energy with this body lotion. Natural goji berry roots infuse the skin with vitality, leaving it firmer, smoother and toned. Meanwhile, botanical beauty oils with natural affinity to skin work to revitalize, plump and restore skin's elasticity and resilience.

枸杞根菁萃、深海兩節薺籽油、澳洲堅果油  
天然枸杞根菁萃抵禦老化疲弱跡象，為肌膚注滿活力彈潤，平滑緊緻，自然、純淨黃金修護能量，交融親膚性極佳的美肌植物油，為肌膚形成保護膜，煥活彈潤，蘄露柔嫩青春健康美肌。



Goji Berry Sensational Body Lotion  
枸杞輕盈身體乳

250mL  
For dry skin  
適用 乾性肌膚

Goji Berry Root Extract, Argan Oil, Icy Mint  
Let lackluster, aging skin soak up a much-needed boost of energy with this body lotion. Natural goji berry roots infuse the skin with vitality, leaving it firmer, smoother and toned. Meanwhile, botanical oils and cooling mint work to soothe and strengthen for the ultimate invigorating experience.

枸杞根菁萃、摩洛哥堅果油、冰涼薄荷  
天然枸杞根菁萃抵禦老化疲弱跡象，為肌膚注滿活力彈潤，平滑緊緻，自然、純淨黃金修護能量，交融豐富植物油及冰涼薄荷，舒緩不適，強化肌膚防禦力，沁入肌膚舒暢緊實，賦予悠活舒適感受。



Oasis Escape - Mosquito Repellent  
雨林精油防蚊液

100mL  
For children above 3 years  
適用 3歲以上肌膚

Andiroba Oil, Lemon Eucalyptus Oil, Lavender Oil  
A native of Amazon rainforests, andiroba oil has been used for centuries as a natural mosquito repellent. Inhale the invigorating aroma of lemon eucalyptus oil and lavender oil to lift your spirit and enhance your mood, like blissfully basking in the sun. Absorbs quickly and instantly smooths with its light, water-like texture. Experience the magic of rainforest-inspired ingredients like the ultimate escape into our tranquil oasis.

安第羅巴果油、檸檬尤加利精油、薰衣草精油  
來自雨林的純淨防蚊能量，完整封存安第羅巴果的天然防蚊能量，同時添加檸檬尤加利與薰衣草植物精油，乳液質地迅速吸收，輕透水感如同微風輕撫肌膚，感受清爽舒適、毫無油膩感的膚觸。



## Fearless and Resilient, Carefree and Courageous

The timeless rose is a symbol of women's strength and elegance; it is a way of life that cannot be replicated.

Much like O'right's unwavering values, wild rose perfectly captivates an unyielding beauty that is fearless and resilient, carefree and courageous even in the endless wilderness. Defying endless odds amidst adversity with unyielding hope to find meaning and value in life, ultimately unfolding into exquisite beauty.

### 堅毅且優雅 自由且勇敢

玫瑰的經典，就如同女人的堅毅優雅，是一種生活態度，一種無法輕易模仿的姿態，如同曠野玫瑰，身處浩瀚無垠的曠野之中，任憑艱困環境所給予的挑戰，仍不屈服於逆境，心中蘊藏著無限希望，肯定自己存在的價值，找到生命賦予的意義，並堅毅地綻放美麗光芒。

曠野玫瑰獨具的氣質，堅毅且優雅、自由且勇敢，在一片一望無際的綿延沙丘中，自成一幅優雅迷人、讓人過目不忘的的美麗風景，最終綻放出屬於自己獨一無二的美麗。

Wild Rose Eau de Parfum  
曠野玫瑰香水

50mL

Top notes: Pink Pepper, Wild Rose  
Heart notes: Berries, Wild Rose  
Base notes: Amber

A tribute to the bold and fearless heart, wild rose plays an enticing floral backdrop to the opulence of spicy pink pepper, balanced with an innocent fruity twist, adding a unique layered scent that unfolds into an intoxicating elegance.

前調：粉紅胡椒、曠野玫瑰  
中調：香甜莓果、曠野玫瑰  
後調：皇家琥珀

以淡雅清香為主調交織粉紅胡椒的辛香氣息，勾勒出無所畏懼的強大內心，甜美果香點綴出不參雜一絲雜質的天真純粹，彼此襯托，相互激盪，淬鍊出富含層次的魅力芬芳。



Green Tea Eau de Parfum  
綠茶香水

50mL

Top notes: Cedarwood, Grapefruit, Pepper  
Heart notes: Jasmine, Lily of the Valley, Patchouli, Vetiver  
Base notes: Musk, Dry Amber, Guaiac Wood

Fresh notes of green tea intermingle with the warm, earthy accents of cedarwood. The delightfully elegant floral notes add dimension to the scent, whisking you away to an olfactory retreat, the heart of a green landscape and a mindful immersion in the wonders of nature and its bountiful, infinite fertility.

前調：雪松、葡萄柚、胡椒  
中調：茉莉、鈴蘭、廣藿香、岩蘭草  
後調：麝香、琥珀、癒創木

清新綠茶揉合高山雪松，淡雅花香於深度間增添層次馨香，溫潤餘韻相伴，這就是獨特的大地氣息，彷彿置身山林茶園，沈浸綠色菁萃永續生機。



## Harnessing the Power of Plants in Beauty

Founded on the philosophy of providing innovations inspired by nature, we are always in constant search of natural agricultural products and plants, harnessing hair and skin care ingredients straight from the source.

Along our journey turn agricultural waste into valuable beauty ingredients, we discovered that a by-product of Kaoliang Liquor known as natural spent grains (sorghum distillery residue or spent sorghum grains) has been shown to contain health and skin care benefits. Brewed with ancient Chinese methods, Kinmen Kaoliang Liquor is distilled and fermented twice, which allows for an abundance of sorghum ingredients to be obtained. O'right partnered with National Chung-Shan Institute of Science & Technology to obtain a utility patent, using ultrasonic technology to reserve the maximum amount of active skin brightening ingredients from sorghum.

### 注入美麗能量

以自然純粹為初衷，不斷尋找純淨天然的農產品植物，將農產品變成保養品，鑑定的綠色步伐，讓我們發現來自金門酒廠之高梁酒—「天然酒釀萃取」，製程為古法二蒸二釀，其生質利用率不到七成，富含酒釀機能性成分。

歐萊德與中科院合作製程專利，利用超音波萃取保留最多活性成分，減緩外在環境傷害，由內而外淨透彈亮滋養肌膚。由內而外淨透彈亮。



### Beauty Ferment Hand Cream 歐萊德酒釀護手霜

40/100mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Natural Spent Grains, Natural Sunflower Seed Oil, Natural Moisturizing Essence  
Infused with natural fermented spent grains, this hand cream is designed to nourish and give your dry, tired hands a healthy glow from the inside out, while enveloping the skin in the comfort of sunflower seed oil and dewy hydration of moisturizing essence. Restore skin's moisture balance and protect your hands from the outside world with this invigorating formulation. It's like crafting the perfect liquor, culminating in a natural blend that leaves hands feeling velvety soft and supple.

天然酒釀萃取、天然葵花籽油、天然保濕水精華  
天然酒釀萃取蘊藏肌膚賦活能量，維持手部肌膚健康，匯聚天然葵花籽油及天然保濕水精華，調理肌膚油水平衡，修護撫紋，更形成天然防護鎖水薄膜，強化肌膚防禦與保護力，減緩環境對於肌膚所造成的傷害，賦予雙手柔滑細緻水嫩膚觸。



Beauty Ferment Hand Cream  
歐萊德酒釀護手霜

40/100mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Natural Spent Grains, Natural Sunflower Seed Oil, Natural Moisturizing Essence  
Infused with natural fermented spent grains, this hand cream is designed to nourish and give your dry, tired hands a healthy glow from the inside out, while enveloping the skin in the comfort of sunflower seed oil and dewy hydration of moisturizing essence. Restore skin's moisture balance and protect your hands from the outside world with this invigorating formulation. It's like crafting the perfect liquor, culminating in a natural blend that leaves hands feeling velvety soft and supple.

天然酒釀萃取、天然葵花籽油、天然保濕水精華  
天然酒釀萃取蘊藏肌膚賦活能量，維持手部肌膚健康，匯聚天然葵花籽油及天然保濕水精華，調理肌膚油水平衡，修護撫紋，更形成天然防護鎖水薄膜，強化肌膚防禦與保護力，減緩環境對於肌膚所造成的傷害，賦予雙手柔滑細緻水嫩膚觸。



Green Tea Hand Cream  
綠茶護手霜

40/100mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Certified Organic Tea Extract, Natural Sunflower Seed Oil, Natural Moisturizing Essence  
Rich in polyphenols, Green Tea Hand Cream strengthens the skin's protective barrier from damaging environmental stressors and restores its vitality. Natural botanical blends balance, repair and seal moisture into your hands, leaving them feeling velvety-soft and supple.

有機認證茶葉萃取、天然葵花籽油、天然保濕水精華  
綠茶護手霜富含茶多酚，強化肌膚防護力，抵禦環境傷害，恢復肌膚活力，同時匯聚天然植萃精華，平衡調理，達到全方位修護，鎖住水潤，賦予雙手絲滑細緻、彈潤膚觸。



Tea Tree Purifying Foaming Hand Wash  
茶樹淨化洗手慕絲

450mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Tea Tree Oil  
Infused with tea tree oil and natural foaming agents verified by EU organic organizations, this hand wash purifies, strengthens and protects the skin. Your hands are left feeling clean, soft and supple.

精純茶樹精油  
添加精純茶樹精油與歐盟有機組織天然驗證起泡成分，淨化肌膚，強化肌膚防禦與保護力，潔淨同時不造成手部肌膚乾澀，賦予柔細觸感。



Shikakai Purifying Foaming Hand Wash  
合歡果泡沫洗手乳

450mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Shikakai Extract, Desert Date Extract, Baby's Breath Extract  
Infused with active plant extracts such as shikakai, desert date and baby's breath, this hand wash soothes while it cleanses, leaving hands soft and lightly scented. Natural foaming agents verified by EU organic organizations transform the luxurious foam into a rich, creamy lather to gently wash away dirt without making your skin feel dry and tight. Its elegant fragrance immerses you in the delicate scent

合歡果、沙棗樹果、滿天星萃取  
匯集合歡果、沙棗樹果、滿天星等多種植萃活性成分，潔淨同時調節與舒緩手部肌膚不適，賦予柔細觸感，更添加歐盟有機組織天然驗證起泡成分，泡沫細緻綿密，潔淨同時舒適滑嫩不乾澀。優雅清新香氣撲鼻，雙手縈繞幸福與純淨。



Moringa Foaming Hand Wash  
辣木淨化洗手慕絲

450mL  
For all skin types  
適用 所有肌膚

Moringa Seed Extract, Desert Date Extract, Baby's Breath Extract  
Packed with active plant ingredients, this hand wash works to purify and protect skin from environmental pollutants while ensuring that hands are moisturized and nourished. EU organic verified natural foaming agents transform into a rich lather with smooth and spreadable consistency. The woody scent brings a sense of tranquility and comfort into your daily hand washing routine.

辣木籽萃取、沙棗樹果、滿天星萃取  
匯集植萃活性成分，防護淨化，抵禦環境髒污，同時保濕滋養，雙手滑嫩不乾澀，更添加歐盟有機組織天然驗證起泡成分，綿密細緻泡沫擁有良好延展性，少量使用即可輕鬆塗佈雙手，融合木質香氣，打造舒適質感潔淨體驗。



# Face

- USDA Certified Bioterror Free Product
- Vegan
- GLUTEN FREE
- NON GMO
- ORGANIC ECOCERT
- WELL-BEING
- 8 FREE
- zero IMPACT
- zero CO2




## Discover the Beauty of Nature

Every effort we make in discovering the beauty of nature and living to our green values is clearly reflected in our locally-sourced, plant-based hair and skin care products.


Goji berry root, a classic herb that can be traced back thousands of years ago to ancient Chinese times, is hard to come by and requires 6 years of cultivation and fallow period of 4 years in order for precious nutrients and active ingredients to be nurtured into golden goji berry roots 10 years in the making.

We discover the miracle anti-aging power of Taiwan-grown plants and unique agricultural products, and introduce them into our beauty care collection.

 Geneva International Exhibition of Inventions - Silver Medal

## 發掘大地中的美麗可能

一直以來歐萊德秉持綠色信念，堅信從植物中萃取菁華，會帶來最天然的綠色髮膚潔淨與保養。溯源於經典千年東方上品珍稀植材—枸杞根菁萃，其種植取得相當不易，需耗時 6 年栽種生長、4 年休耕養地，才蘊育大地的珍貴養分與活性，萃取十年「黃金枸杞根」。從在地植物、特色農產中找到真正屬於台灣的保養品，讓更多天然植萃抗老神奇功效被發現。

 瑞士日內瓦發明展銀牌獎

## Golden Goji Berry Root: A Natural Age Reversing Secret

In 2018, we expanded our offering into the skin care market with the Goji Berry Ultimate Rejuvenating Collection. Using unique research and development technology conducted in our international TAF accredited laboratory, this skin care collection, featuring a cleanser, essence and concentrate, is enriched with a fusion of plant extracts to cleanse, moisturize, brighten and rejuvenate the skin, erasing every trace of aging and giving skin a rejuvenating boost. Experiments revealed that 95% of participants noticed a surge in skin's moisture levels.

The benefits of goji berry root have been published in British journal BMC Complementary and Alternative Medicine, and the natural age reversing ingredient was also awarded its own identified INCI name. O'right is truly dedicated to offering a natural and pure plant-based beauty range that has got your hair and your skin covered.

## 黃金枸杞根 解鎖老化秘辛

2018 年歐萊德正式跨足臉部肌膚養護，透過國際 TAF 認證實驗室獨家研發技術，黃金枸杞根抗老系列匯集多種珍稀植萃，從洗淨、保濕、抗老三環步步深入，改善保濕、暗沉、緊緻、皺紋四大老化問題，並經實驗發現，受試肌膚保水率上升 95%，能抑制黑色素的形成與排除，延緩老化同時鎖住肌膚水份，由底層柔和醒膚重現青春水潤彈力！

黃金枸杞根研究數據更榮獲英國實證醫學期刊《BMC 補充與替代醫學》公開刊登發表，同時通過 INCI 國際化妝品原料認證，歐萊德從頭髮到臉部肌膚，帶給愛美的你最天然純淨的植萃保養！



Goji Berry Age-defying Essence  
枸杞撫紋青春露

100mL  
For dry skin  
適用 乾性膚質

Goji Berry Root Extract, Cryptomeria Japonica Bud Extract, Blue-green Algae Moisturizing Agent

This essence defies the signs of aging, utilizing the powers of golden goji berry root extract to penetrate deep into the skin to reactivate skin's youth. Meanwhile a blend of natural botanicals helps to strengthen your skin barrier, revitalize, replenish with plumping hydration and restore skin's natural balance.

枸杞根菁萃、柳杉嫩芽萃取、喚活新生藍綠藻黃金枸杞根菁萃深入肌底，釋放青春賦活能量，匯聚多元天然植萃精華，增強肌膚穩定力及防護屏障，抵禦老化，喚醒肌膚活力，平衡調理彈潤保濕，啟動逆齡水潤關鍵。

Goji Berry Harmonizing Cleanser  
枸杞平衡淨顏露

160mL  
For all skin types  
適用 所有膚質

Goji Berry Root Extract, Cryptomeria Japonica Bud Extract, Allantoin

The gel texture transforms into a rich, creamy foam that gently sloughs away dirt, impurities and dead skin cells. Goji berry root extract awakens the skin to restore its radiance. Precious plant extracts help maintain skin's healthy balance, revealing dewy, plump skin.

枸杞根菁萃、柳杉嫩芽萃取、活力深潤因子盈透凝露質地轉化細緻如雪泡沫，輕覆肌膚潔淨髒污及老廢物質，「枸杞根菁萃」柔和醒膚，煥發光潔透亮，多種珍稀植萃維護健康角質，保持肌膚安定狀態，重新嶄露彈潤水感肌。

Goji Berry Age-defying Concentrate  
枸杞撫紋精華液

30mL  
For dry skin  
適用 乾性膚質

Goji Berry Root Extract, Hyaluronic Acid, Cohasset Larch Extract

This concentrate slows down the aging process, utilizing the powers of golden goji berry root extract to penetrate deep into the skin to restore firmness for revived skin with a more flawless look. Meanwhile a blend of natural botanicals delivers a surge of moisture to reveal youthful skin from the inside out.

枸杞根菁萃、全分子玻尿酸、科哈西特冷松萃取黃金枸杞根菁萃深入肌底，有效突破老化途徑，重啟肌底賦活緊緻關鍵，鎖定臉部細紋撫平，斬露美麗零死角，融合多重天然植萃精華，豐潤質地為肌膚注入水潤能量，重現肌膚平滑彈潤，由內而外達到全方位黃金修護。

## Biodegradable Sheet Mask Made from Bananas

Utilizing banana by-products that contribute to circular agriculture, this sheet mask fabric contains 99.85% biobased content and is drenched in natural spent grains (sorghum). No extra backing is needed due to its durable nature to reduce waste

■ ■ Sustainable Beauty Awards - New Sustainable Product

## Biodegradable Sheet Mask Made from Algae

Featuring a soft gel-like texture, this sheet mask infuses skin with nutrient-rich ingredients such as minerals, trace elements and proteins for intensive nourishment.



香蕉纖維環保面膜布

利用農業經濟中香蕉副產物，生物基含量高達到 99.85%，不只可生物分解回歸自然，強韌的結構也有助於漸少襯紙浪費，同時可乘載高效濃厚天然酒釀萃取精華。

■ ■ 法國巴黎全球永續美妝產品大獎

## 海藻纖維環保面膜布

圓潤纖維結構，蘊藏礦物質、微量元素及海藻蛋白等營養成分，深層滋潤肌膚，打造獨特凝凍狀柔軟膚觸。



Sorghum Radiance Banana Fiber Sheet Mask

### 酒釀煥采面膜

25mL (五入一盒) (Pack of 5)

For all skin types, especially lackluster, dull skin

適用 暗沉、失衡膚質

Natural Spent Grains, Lotus Seed Extract, Hyaluronic Acid Essence

Made from biodegradable banana fibers, this innovative sheet mask is infused with natural spent grains (sorghum) to give skin an instant boost of radiance and diminish the look of uneven skin tone to achieve a lit-from-within glow. A blend of botanicals gently purifies and protects skin against environmental damage to help you maintain a flawless complexion.

天然酒釀萃取、天然蓮子萃取、玻尿酸保濕因子  
選用生物可分解的香蕉纖維製作環保面膜布，蘊含天然酒釀萃取，立即改善肌膚暗沉及修飾膚色不均問題，由內而外煥發淨透彈亮，匯聚多種植萃能量淨化調理，同時給予肌膚雙重防護，展現晶透無瑕好氣色。



Goji Berry Age-defying Algae Fiber Sheet Mask

### 枸杞撫紋面膜

25mL (五入一盒) (Pack of 5)

For all skin types, especially dry skin

適用 乾性膚質

Goji Berry Root Extract, Coffee Cherry Extract, Hyaluronic Acid Essence

Made from biodegradable algae fibers, this innovative sheet mask is infused with goji berry root serum and a blend of botanicals to deliver a surge of hydration and rejuvenation that will instantly give you a plumper, more radiant and youthful appearance.

枸杞根萃取、咖啡櫻桃萃取、玻尿酸全效保濕因子  
選用生物可分解的天然海藻纖維面膜布，盈滿黃金枸杞根抗老精華及豐富植萃護膚能量，形成凝凍狀薄膜柔軟質地，完整包覆保濕、抗老因子，有效導入肌膚吸收，立即展現透潤緊緻、撫平皺紋，持續綻放青春光彩。



Wild Rose Clarifying Foaming Cleanser  
曠野玫瑰洗卸慕絲

220mL  
For normal skin  
適用 一般膚質

Black Baccara Rose, Certified Organic Chamomile Extract, Trehalose  
Transform the fearless beauty of wild rose into a powerful clarifying cleanser to gently remove dirt and makeup. The addition of skin-quenching ingredients ensure that moisture is sealed deep within, leaving skin looking plump and dewy.

黑玫瑰萃取、有機認證洋甘菊萃取、海藻糖  
將堅毅之美轉化為溫和潔淨能量，日本專利潔淨成分，溫和卸除臉部髒污及底妝，同時匯聚天然植萃精華，平衡調理臉部肌膚，舒緩不適，強化肌膚安定力，富含保濕因子，可滲入肌底鎖水保濕，溫和潔淨同時賦予肌膚涵水彈潤。



Green Tea Foaming Cleanser  
綠茶潔顏慕絲

450mL  
For normal skin  
適用 一般膚質

Certified Organic Tea Extract, Pentavitin  
Enriched with certified organic tea extract and natural foaming agents verified by EU organic organizations, this rich, creamy foam helps to gently clean pores. The moisture magnet power of Pentavitin leaves the skin feeling hydrated, soft and freshly revitalized.

有機認證茶葉萃取、鎖水磁石  
添加有機認證茶葉萃取及歐盟有機組織天然驗證起泡成分，細柔慕絲綿密親膚，溫和潔淨毛孔髒污；鎖水磁石賦予肌膚保水能量，打造舒適不乾澀的清新體驗。



Tea Tree Purifying Cleanser  
茶樹淨化潔顏露

160mL  
For normal to oily skin  
適用 中性至油肌膚質

Tea Tree Oil, Amino Acid Foaming Agents, Allantoin  
Get refreshed, healthy-looking skin with this facial cleanser, which is infused with tea tree to remove impurities while strengthening skin barrier, leaving your skin calm and balanced.

茶樹精油、胺基酸系起泡成分、舒緩調理因子  
添加精純茶樹精油深度淨化，毛孔潔淨舒暢，強化肌膚防禦與保護力，同時潔淨髒污及老廢物質，保持肌膚健康狀態，舒適清爽。



Geranium Floral Mist  
天竺葵花水

180mL  
For all skin types  
適用 所有膚質

Organic Geranium Floral Water  
Floral water distilled from organic geranium delivers hydration deep into the skin, calms the appearance of dryness and balances skin oils, leaving skin plumped, dewy and replenished. The natural and fresh scent instills a feeling of relaxation and sense of serenity.

有機天竺葵花水  
嚴選有機天竺葵蒸餾淬煉而成的花水，深入肌底保濕補水，舒緩鎮定乾燥不適，調理油脂分泌，使肌膚達到油水平衡，維持肌膚飽水透潤，淡淡自然清香，打造療癒保養時光。



Tea Tree Soothing Oil  
茶樹舒活菁油

4.5mL  
For a soothing, invigorating effect  
適用 舒緩緊繃不適感

Natural Tea Tree Oil, Peppermint  
Natural tea tree oil soothes irritated skin. Its refreshing scent reminds you of walking in a forest, soaking up the wonders of nature. The fresh, crisp notes of peppermint invigorate, awaken your senses and lift your spirits, creating a nature-inspired, plant-infused aromatherapy experience.

天然茶樹精油、沁涼薄荷  
天然茶樹精油舒緩緊繃不適感，淡淡清新氣息，猶如漫步森林的基底香調，感受大自然的美好；搭配薄荷沁涼舒爽、甦醒活力，提升正能量，讓感官在天然植萃中獲得平衡。

## More Than Just Your Typical Toothpaste

It took nearly 2 years for us to take the revolutionary toothpaste from concept to store shelf. We developed a river-friendly, 100% water soluble wood powder blend consisting of beech, Indian soapberry and totara to replace traditional abrasives. Adopting a philosophy of subtraction, we removed artificial sweeteners and fragrance, using star anise, clove, rosemary and spearmint essential oils for a nature-inspired journey and sustainable plant-infused brushing experience.

## Three Billion Chlorella Cells

Complete with the addition of 3 billion chlorella (green algae) cells (which are rich in trace minerals), O'right Toothpaste N° Zero is a toothpaste made with food ingredients and contains 100% USDA certified biobased content – rest assured that the toothpaste you are using is healthy and safe.

## 不只是牙膏 更是口腔的保養品

最終，團隊費時近兩年顛覆百年配方、去除六大風險化學物質，打造出食品級的「源木牙膏」，創出綠色牙膏革命。

三種永續木粉取代傳統研磨劑的功能，選自河川友善配方的山毛櫸木、木鬘子、桃拓松木，可 100% 完全分解於水中。

四款嚴選植物精油取代人工甜味劑與香精，揉合大茴香、丁香、迷迭香、柳蘭植萃，獨特的大地氣息，為唇齒間帶來森林芬多精的奇妙體驗。

## 三十億個優質綠藻細胞

富含多種微量元素，以食品等級的標準研發配方，讓源木牙膏成為放入口中的保養品。同時榮獲「美國官方 USDA Biobased 100% 生物基天然永續認證」，就是希望帶給你與環境最純淨與健康的唇齒呵護。



## How a Green Toothpaste Revolutionized the Century-old Formula

O'right CEO Steven Ko discovered on his frequent trips abroad that the toothpaste among the hotel amenities mostly contains chemicals such as triclosan and sodium lauryl sulfate (SLS).

"Why are these ingredients eliminated from shampoo but allowed in oral care products?" he wondered incredulously. Think of silicon dioxide as an ingredient found in glass. Now imagine it in your toothpaste, wearing away the tooth enamel. What's more, it does not dissolve in water, and is therefore bad for the natural environment. Left confounded by the scarcity of natural toothpaste, our team then set out on an impossible mission to develop a food-grade toothpaste with zero foaming agents and abrasives – a challenging task that was bound to throw the ambitious, forward-thinking trailblazer a few curveballs.

### 一支綠色牙膏如何帶來百年顛覆？

歐萊德葛望平董事長觀察到一般牙膏為配合市場需求主打美白、潔淨、抗敏等功效，進而添加許多化學成分，心想：「連髮膚產品都不該用的成分，為什麼要送進口腔呢？」傳統研磨劑的二氧化矽是常見的玻璃原料，除了硬度高可能損害牙齒，也因不溶於水，流入河川後影響生態。

葛望平告訴團隊，必須以做食品級的態度製作「源木牙膏」，研發團隊即抱著「不可能的任務」執行，光思考如何取代化學起泡劑、研磨劑，就是一大難題！



### O'right Toothpaste N° Zero 歐萊德源木牙膏

40/95mL  
For children above 3 years of age  
適用 3 歲以上

Totara Extract, Beech Extract  
This natural toothpaste contains a blend of botanicals including totara, beech and Indian soapberry extracts to gently polish and scrub off teeth stains while fighting plaque and tartar buildup. Featuring an exclusive blend of rosemary, star anise, clove and spearmint essential oils, it is designed to keep your teeth fresh and clean and brighten your smile. A natural solution for healthier teeth and gums and a greener earth.

有機桃拓松木萃取、山毛櫸木萃取  
多種植萃作為牙膏底蘊，選自紐西蘭有機桃拓松木萃取，維護牙齒健康；匯聚山毛櫸木粉末，去除染色污垢；木欖子幫助清除牙菌斑，維持口腔潔淨。運用大地氣息為基底，揉合大茴香、丁香及柳蘭精油，圓潤溫和且具多層次的獨特香氣，為潔牙賦予全綠綠色體驗。  
# 以上功效須配合正確刷牙習慣



O'right Toothpaste N° Zero

- Good Design Gold Award  
Good Design Best 100
- Sustainable Beauty Awards
- Geneva International Exhibition of Inventions - Gold Medal

歐萊德源木牙膏

- 日本 Good Design Gold Award  
Good Design Best 100 大獎肯定
- 法國巴黎永續美妝大獎
- 瑞士日內瓦國際發明金獎



TogetherGreener 與你一起讓世界變好

O'right Inc.

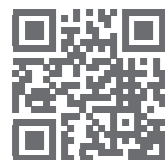
Tel : +886 3 411 6789 Fax : +886 3 411 6779

No. 18, Gaoping Sec., Jhongfong Rd., Longtan District, Taoyuan City 32544, Taiwan

歐萊德國際股份有限公司

Tel : +886 3 411 6789 Fax : +886 3 411 6779

325021 桃園市龍潭區中豐路高平段 18 號



[www.orientinc.com](http://www.orientinc.com)

本目錄使用植物環保油墨印製  
Printed with plant-based ink

